



*Pięknym Świąt Bożego Narodzenia  
przepelnionych miłością, radością  
i ciepłem domowego ogniska  
oraz  
spełniającego wszelkie marzenia  
Nowego 2019 Roku,  
pełnego optymizmu, wiary i szczęścia  
życzą*

*Rada Nadzorcza, Zarząd i Pracownicy  
Spółdzielni Mieszkaniowej  
„Służew nad Dolinką”  
oraz Redakcja Magazynu „Nad Dolinką”*

**SND**  
SŁUŻEW NAD DOLINKA  
SPÓŁDZIELNIA MIESZKANIOWA

## KOLEDA DLA NIEPODLEGŁEJ



Już nie w grobie, ale w żłobie  
z Bogiem staje polski duch;  
W niebo wznosi skrzydła obie  
i do lotu wprawia w ruch.

Śmiało, śmiało Boże ptaszę!  
Przeleć całe plemię lasze,  
zanieś smętnym dobrą wieść!  
Że nam w sercach Bóg się rodzi,  
gwiazda wschodzi,  
Polska wschodzi,  
chwała Bogu, Polsce cześć!

## ZYSKAMY CZY STRACIMY? GRUNTY NA WŁASNOŚĆ

W dniu 5 października br. weszła w życie ustawa z dnia 20 lipca 2018 r. o przekształceniu prawa użytkowania wieczystego gruntów zabudowanych na cele mieszkaniowe w prawo własności. Według szacunków Ministerstwa Infrastruktury i Rozwoju, ustawa ma objąć ok. 2,5 mln użytkowników wieczystych

Ustawa była od dawna oczekiwana przez środowiska spółdzielcze. Niestety nie wszystkie postanowienia przyjętej ustawy odpowiadają zgłaszanym od dawna postulatom a część z nich budzi poważne obawy.

Poniżej przedstawiamy wyjaśnienie podstawowych kwestii związanych z przekształceniem.

### JAKIE GRUNTY PODLEGAJĄ UWŁASZCZENIU?

Uwłaszczeniem zostaną objęte tylko grunty zabudowane na cele mieszkaniowe. W przypadku budynków wielokomunikalnych przekształceniu podlegają te, w których co najmniej połowę liczby lokali stanowią lokale mieszkalne.

Prawo własności nie obejmie gruntów niewykorzystywanych na cele mieszkaniowe (np. grunty niezabudowane, zabudowane wyłącznie garażami lub zabudowane budynkami o innej funkcji niż mieszkalna). Za te grunty Spółdzielnia nadal będzie wносиła do Urzędu Dzielnicy Mokotów opłaty za wieczyste użytkowanie. W naszej Spółdzielni tego typu grunty stanowią ok. połowy terenu. Tym samym opłaty za wieczyste użytkowanie nie znikną całkowicie ze składników opłat za lokal.

Przekształcenie następuje z mocy prawa z dniem 01.01.2019 r. Po przekształceniu, właściciel lokalu uzyska udział we własności gruntu w takiej wysokości, w jakiej przysługiwał mu udział w użytkowaniu wieczystym.

### OPŁATY ZA PRZEKSZTAŁCENIE

Przekształcenie następuje z mocy ustawy, ale nie jest ono bezpłatne.

Według nowych przepisów, zamiast obecnych opłat za użytkowanie wieczyste, właściciele gruntów będą płacić opłatę przekształceniową. Ustawa przewiduje, że wysokość opłaty za przekształcenie wnoszona będzie przez okres 20 lat w kwocie równej opłacie rocznej z tytułu użytkowania wieczystego, obowiązującej w dniu przekształcenia, tj. w dniu 1 stycznia 2019 r. (jeżeli dokonywana była aktualizacja opłat i została ona rozłożona na trzy lata – to obowiązuje kwota opłaty ustalonej na trzeci rok aktualizacji).

Jednocześnie ustawa przewiduje, że samorządy (miasta i gminy) mogą udzielać stosownych bonifikat z tytułu jednorazowej opłaty za przekształcenie.

**Rada m.st. Warszawy skorzystała z tej możliwości i w dniu 18 października br. uchwaliła bardzo korzystną 98% bonifikatę przy przekształceniu użytkowania wieczystego we własność gruntu dla lokali mieszkalnych.**



## Szanowni Państwo,

*przed nami radosny okres Świąt Bożego Narodzenia. Cieszę się, że za pośrednictwem Magazynu „Nad Dolinką” mam okazję przekazać wszystkim mieszkańcom naszego Osiedla serdeczne życzenia z tej okazji. Życzę Państwu, aby nadchodzące Święta były wypełnione miłością, spokojem i radosnymi spotkaniami z najbliższymi. Na Nowy Rok życzę zaś Państwu zdrowia, sukcesów i wszelkiej pomyślności.*

Końcówka roku to tradycyjnie okres podsumowań i tworzenia planów na Nowy Rok. Dlatego też pozwoliłem sobie na krótkie podsumowanie, jak ten mijający rok wyglądał w Spółdzielni i jakie mamy plany na nadchodzący 2019 rok.

W roku 2018 działalność Spółdzielni przebiegała zgodnie założonym planem. Sytuacja gospodarczo-finansowa była dobra. Spółdzielnia wywiązywała się terminowo ze wszystkich zobowiązań. Jednak z uwagi na czasowe wstrzymanie realizacji inwestycji przy ul. Sonaty środki finansowe przeznaczone na remonty budynków były dość ograniczone. Potrzeby remontowe są nadal duże i dysponując środkami z inwestycji można byłoby wykonać większy zakres prac remontowych. Mam nadzieję, że w nadchodzącym roku nie będzie już przeszkód do rozpoczęcia budowy nowego budynku. Budowa ta jest ważna z dwóch względów: pozwoli pozyskać duże środki finansowe, a ponadto w nowym budynku powstaną pomieszczenia dla nowej przychodni zdrowia dla mieszkańców Osiedla, spełniające standardy XXI wieku.

W mijającym roku odbyliśmy w Spółdzielni dużo zebrań z członkami i mieszkańcami Spółdzielni. Na początku roku przeprowadziliśmy 42 zebrania z członkami wszystkich budynków na Osiedlu. Wybrane na nich zostały Komitety Domowe na nową, trzyletnią kadencję, które utrzymują ze Spółdzielnią roboczą współpracę w sprawach dotyczących budynków. Na zebraniach tych przedstawiliśmy członkom najważniejsze sprawy dotyczące działalności Spółdzielni oraz omówiliśmy sprawy budynkowe. Następnie odbyliśmy 4 zebrania z właścicielami mieszkań we wspólnotach mieszkaniowych zarządzanych przez Spółdzielnię. Potem było Walne Zgromadzenie, przeprowadzone w pięciu częściach. Na jesieni Rada Nadzorcza przeprowadziła spotkania ze wszystkimi Komitetami, w których uczestniczył także Zarząd Spółdzielni.

Cieszę się, że członkowie i mieszkańcy uczestniczący w zebraniach w swojej przeważającej części dobrze oceniają działalność Spółdzielni. Jesteśmy wdzięczni za zaufanie do obranego przez nas kierunku działań. Będziemy starali się nadal, aby nasze działania i wykonywana codziennie praca dobrze służyła mieszkańcom. Cały czas pracujemy nad poprawą standardów obsługi mieszkańców przez naszych pracowników. Osobiście, ale także cały

Zarząd i Rada Nadzorcza, przywiązujemy do tego dużą wagę. Chcemy, aby nasza Spółdzielnia była przyjazna i otwarta dla mieszkańców.

W miarę naszych możliwości staramy się także prowadzić działania, które integrują naszą społeczność osiedlową. Temu służy między innymi Klub Seniora „Służewiak”, w którym mieszkańcy naszego Osiedla mogą korzystać z dość bogatej oferty zajęć, ale także przyjść i po prostu miło spędzić czas. Staramy się także wspierać przedsięwzięcia ukierunkowane dla najmłodszych mieszkańców poprzez wspieranie Osiedlowego Klubu Sportowego „Służew”, świetlicy środowiskowej i współpracę z mokatowską Wypożyczalnią dla Dorosłych, Młodzieży i Dzieci nr 140, której placówka znajduje się na V piętrze naszego budynku.

Bardzo cieszyło nas to, że 100-lecie odzyskania niepodległości przez Polskę, mogliśmy świętować wspólnie z naszymi mieszkańcami. Spotkaliśmy się najpierw w miejscu pamięci narodowej przy ul. Sonaty, a potem w Służewskim Domu Kultury. Wspólnie zaśpiewaliśmy Hymn i Pieśń Legionów. Były to bardzo miłe chwile, dla niektórych wręcz wzruszające.

W nowy rok wchodzimy w dobrej sytuacji i z optymizmem, choć trzeba dodać, że przed nami wiele niewiadomych i obaw. Nie wiemy jak będzie przebiegała w praktyce realizacja ustawy przekształcającej wieczyste użytkowanie w prawo własności. Warunki przekształcenia dla lokali mieszkalnych są korzystne. Gorzej z warunkami przekształcenia mienia Spółdzielni (np. lokale użytkowe). Tu grożą nam wielomilionowe dopłaty. Rząd zapowiada zmiany w tym zakresie, ale czasu do końca roku niewiele.

Zapowiadane są także duże podwyżki opłat za dostawę energii cieplnej i elektrycznej. Może się to niestety przyczynić do znaczącego wzrostu kosztów utrzymania nieruchomości. Piszemy o tym szerzej w tym wydaniu Magazynu „Nad Dolinką”. Z nowym rokiem wchodzi też nowe przepisy o segregacji śmieci. Czeka nas więc wielkie wyzwanie i może to spowodować chwilowe zakłócenia w odbiorze odpadów.

Będziemy się starali, aby minimalizować wszystkie niedogodności związane z tymi sprawami. Niestety nie wszystko zależy od nas.





## Szanowni Mieszkańcy Spółdzielni!

Oddajemy ten numer do rąk Państwa w szczególnym czasie. Niedawno obchodziliśmy 100. rocznicę odzyskania niepodległości i Spółdzielnia wraz ze Służewskim Domem Kultury zorganizowała dla mieszkańców cykl spotkań i uroczystości związanych z tym świętem. Przeczytaj Państwo o tym w bieżącym numerze.

Gorąco polecamy zapoznanie się z tekstem, w którym prezes Zarządu porusza ważne sprawy związane z funkcjonowaniem Spółdzielni.

Wspominając o ważnych wydarzeniach w naszej Spółdzielni należy odnotować wybór nowej Rady Nadzorczej, otwarcie boiska do gry w piłkę nożną przy ulicy Mozarta, spotkanie samorządowców i spółdzielców województwa mazowieckiego oraz ważnej i miłej wizycie zagranicznych gości.

Naszych czytelników zapewne zainteresuje artykuł omawiający ustawę o przekształceniu prawa użytkowania wieczystego gruntów zabudowanych na cele

mieszkaniaowe w prawo własności gruntów. Warto się zainteresować tym tematem.

Ważne dla naszej społeczności były również doroczne zebrania Rady Nadzorczej i Zarządu Spółdzielni z członkami Komitetów Domowych

O swojej działalności informują na naszych łamach również Służewski Dom Kultury i Wypożyczalnia dla Dzieci i Dorosłych.

Również, jak co roku, informujemy Państwa o wynikach konkursu na najpiękniej ukwiecony balkon i najładniej zagospodarowane otoczenia budynku, gratulując jednocześnie nagrodzonym i wyróżnionym osobom.

Polecamy również artykuł z cyklu „Notariusz radzi”, omawiający bardzo istotną sprawę różnicy między spółdzielczym własnościowym prawem do lokalu i prawem odrębnej własności lokalu.

Rekomendujemy też tekst o nowych zasadach segregacji odpadów i nowych zasadach płacenia za śmieci.

W magazynie zamieszczono także szereg artykułów związanych ze wzrostem opłat za energię elektryczną (i nie tylko), co może przyczynić się do zwiększenia kosztów utrzymania nieruchomości Spółdzielni.

Jak zawsze sporo miejsca przeznaczamy na poinformowanie Państwa o wydarzeniach sportowych i osiągnięciach naszych służewskich zawodników.

Dużo uwagi poświęcamy także tematu kultury i działalności naszego Klubu Seniora „Służewiak”.

Warto również zapoznać się z całostrowicową informacją o rodzajach sygnałów alarmowych i krótkim instruktażem jak należy na nie reagować.

Wzorem lat ubiegłych umieszczamy na rozkładówce kalendarz na rok 2019.

Polecamy zapoznanie się z artykułem informującym o bezpieczeństwie na naszym Osiedlu.

Życzymy miłej lektury w czasie spokojnych Świąt Bożego Narodzenia i podczas przygotowywania się do przywitania Nowego Roku.

**Prezes SM „Służew nad Dolinką”**

**Grzegorz Jakubiec**

**Przewodniczący Rady Nadzorczej**

**Rafał Miastowski**

# WAŻNE TELEFONY SPÓŁDZIELCZE

## ZARZĄD

Grzegorz Jakubiec – Prezes Zarządu

Janusz Przewłocki – Z-ca Prezesa Zarządu

Przyjęcia interesantów:

poniedziałek 14<sup>00</sup> – 16<sup>30</sup>

## Sekretariat

☎ (22) 543 92 00

fax: (22) 543 92 10

e-mail: sekretariat@smsnd.pl

adres: ul. W. A. Mozarta 1

02-736 Warszawa

Godziny pracy sekretariatu:

poniedziałek 10<sup>00</sup> – 18<sup>00</sup>

wtorek, środa 8<sup>00</sup> – 16<sup>00</sup>

czwartek 9<sup>00</sup> – 18<sup>00</sup>

piątek 8<sup>00</sup> – 15<sup>00</sup>



## Sekretariat Rady Nadzorczej

☎ (22) 543 92 21

## Dział Czynnów

☎ (22) 543 92 24

## Dział Windykacji

☎ (22) 543 92 17

## Główna Księgowa

☎ (22) 543 92 12

## Dział Techniczno-Eksploatacyjny

☎ (22) 543 92 27

## Inspektorzy Nadzoru Budowlanego

☎ (22) 543 92 19

## Inspektor ds. Sanitarnych

☎ (22) 543 92 11

## Kierownik Działu

## Techniczno-Eksploatacyjnego

☎ (22) 543 92 25

## Z-ca Kierownika ds. Eksploatacji

☎ (22) 543 92 01

## Administratorzy

☎ (22) 543 92 03 lub 23 lub 26

## Dział Członkowsko-Organizacyjny

☎ (22) 543 92 22 lub 06

## Ochrona – monitoring

☎ (22) 543 92 02

## Służewski Dom Kultury

☎ (22) 843 91 01

## Konserwacja Osiedla

hydrauliczna (gaz, c.o., wod.-kan.)

☎ (22) 847 17 71

## elektryczna i domofony

☎ (22) 853 77 69

## ogólnobudowlana

☎ (22) 847 18 41

## windy

☎ 800 566 300 lub (22) 843 88 88

## oświetlenie ciągów

## pieszo-jezdnych

☎ 601 314 043

## antena zbiorcza

☎ 500 167 403 lub (22) 543 92 26

## Dyżury po godzinach pracy

## i w dni wolne:

## hydrauliczne

☎ (22) 847 17 71 lub 691 292 788

## elektryczne

☎ 604 122 526

## windy

☎ 800 566 300 lub 603 786 678

## Pogotowia techniczne miejskie

gazowe ☎ 992

cieplne ☎ 993

energetyczne ☎ 992

wodno-kanaliz. ☎ 992



cd. ze str. 1

Niestety, przepisy ustawy nie są już tak korzystne dla spółdzielni jako przedsiębiorcy. Lokale użytkowe (stanowiące własność spółdzielni), które znajdują się w budynkach mieszkalnych podlegających przekształceniu nie są objętą bonifikatą.

Co więcej, przewłaszczenie w stosunku do tych lokali, zostało potraktowane jako udzielenie przedsiębiorcy (spółdzielni mieszkaniowej) pomocy publicznej. Jeżeli na skutek przekształcenia, dojdzie do przekroczenia limitu pomocy *de minimis*, określonej w unijnych rozporządzeniach, a w naszym przypadku na pewno dojdzie, to wówczas przedsiębiorca (spółdzielnia) będzie zobligowany wnieść dopłaty do wartości rynkowej nieruchomości określonej na dzień przekształcenia. Dla naszej Spółdzielni będzie to duże jednorazowe wielomilionowe obciążenie finansowe. **Trzeba jasno powiedzieć, że w tym przypadku wieczystych użytkowników potraktowano jakby ich prawo nie miało żadnej wartości, ponieważ ustawa przewiduje zapłatę za 100% wartości gruntu przynależnego do lokali użytkowych, co stoi w rażącej sprzeczności z art. 69 ustawy o gospodarce nieruchomościami z dnia 21 sierpnia 1997 roku z późniejszymi zmianami, którego brzmienie jest następujące:** *„Na poczet ceny nieruchomości gruntowej sprzedawanej jej użytkownikowi wieczystemu zalicza się kwotę równą wartości prawa użytkownika wieczystego tej nieruchomości, określonej według stanu na dzień sprzedaży”*.

W związku z powstałymi obawami pojawiły się propozycje wspólnych działań spółdzielni w zakresie nowelizacji prawa w tym zakresie. Niestety nie jest wiadome, czy inicjatywy te przyniosą jakikolwiek efekt. Pod koniec roku, rząd – także na skutek informacji prasowych – zaczął dostrzegać problem i zapowiedział zmianę prawa. Nie jest jeszcze wiadome w jakim kształcie ta zmiana zostanie przyjęta i czy zdąży być uchwalona przed 1.01.2019 r.

## DOKUMENT POŚWIADCZAJĄCY PRZEKSZTAŁCENIE

Podstawę ujawnienia prawa własności gruntu w księdze wieczystej oraz ewidencji gruntów i budynków stanowić będzie zaświadczenie potwierdzające przekształcenie prawa użytkownika wieczystego gruntu w prawo własności gruntu wydane przez prezydenta miasta (lub osobę przez prezydenta upoważnioną).

## TERMIN WYDANIA ZAŚWIADCZENIA

Termin na wydawanie zaświadczenia o przekształceniu wynosi nie więcej niż 12 miesięcy. Tak więc w okresie jednego roku wszyscy właściciele powinni otrzymać zaświadczenia o przekształceniu wieczystego użytkownika w prawo własności. Za wydanie zaświadczenia w tym trybie nie będzie pobierana opłata skarbowa.

Jeżeli właściciel będzie chciał uzyskać zaświadczenie w szybszym terminie, to zobowiązany jest złożyć do Urzędu Dzielnicy Mokotów pisemny wniosek. W takiej sytuacji Urząd ma 4 miesiące na wydanie zaświadczenia. Za wydanie zaświadczenia w tym trybie będzie pobierana opłata skarbową (50 zł).

Długi okres przewidziany na wydanie zaświadczeń spowodował obawy, że z chwilą wejścia w życie nowych przepisów, może nastąpić czasowe wstrzymanie obrotu na rynku nieruchomości z uwagi na niejasność co do stanu praw-

nego gruntu i braku dokumentu potwierdzającego przekształcenie. Wejście z życie nowych przepisów będzie bowiem bez wątpienia dużym wyzwaniem organizacyjnym dla urzędów i sądów wieczystoksięgowych, które zobligowane są na mocy przepisów do wykonania wielu działań związanych z potwierdzeniem przekształcenia.

Wychodząc naprzeciw zgłaszanym obawom, Ministerstwo Infrastruktury i Rozwoju zaproponowało nowelizację przepisów, w myśl której w szczególnych przypadkach, właściciel będzie mógł się starać o wydanie zaświadczenia w jeszcze krótszym terminie – 30 dni (zmiana w trakcie procedowania). Zaświadczenie tego typu będzie miało uproszczoną formę (nie będzie zawierało warunków finansowych przekształcenia).

## TREŚĆ ZAŚWIADCZENIA O PRZEKSZTAŁCENIU

Zaświadczenie o przekształceniu wydaje prezydent miasta (lub osoba przez prezydenta upoważniona). Zawiera ono oznaczenie nieruchomości gruntowej lub lokalowej.

W zaświadczeniu potwierdza się przekształcenie oraz informuje o obowiązku wnoszenia rocznej opłaty przekształceniowej oraz jej wysokości i terminach.

Urząd przekazuje zaświadczenie do sądu wieczystoksięgowego w terminie 14 dni od dnia jego wydania. Na tej podstawie sąd dokonuje z urzędu wpisu własności gruntu oraz wpisu roszczenia o opłatę przekształceniową w księgach wieczystych.

Za wpisy te nie będą pobierane opłaty sądowe.

### UWAGA:

Jeżeli właściciel dokona w całości opłaty przekształceniowej, to wówczas Urząd wydaje zaświadczenie o wniesieniu opłaty. Właściciel gruntu załącza to zaświadczenie do wniosku o wykreślenie w dziale III księgi wieczystej wpisu o roszczenie o opłatę. Wykreślenie tego wpisu nie następuje więc z urzędu. Właściciel we własnym zakresie jest zobowiązany złożyć wniosek, który podlega opłacie (250 zł w przypadku wniesienia opłaty jednorazowej).

## CO Z PROWADZONYMI SPRAWAMI SĄDOWYMI O WYSOKOŚĆ OPŁATY Z TYTUŁU WIECZYSTEGO UŻYTKOWANIA?

W ostatnich latach Urząd Dzielnicy Mokotów zaktualizował wysokość opłaty za wieczyste użytkowanie dla wielu nieruchomości gruntowych znajdujących się na terenie Spółdzielni.

Co więcej, Urząd ma prawo zaktualizować wysokość opłaty dla nieruchomości nieobjętych dotychczas zmianą opłat.

W związku z dokonaną w ostatnich latach zmianą wysokości opłat, obecnie z wniosku Spółdzielni toczy się kilkadziesiąt postępowań administracyjno-sądowych w zakresie ustalenia wysokości opłaty z tytułu wieczystego użytkowania gruntów. Sprawy takie toczą się również na wniosek indywidualnych właścicieli, którzy otrzymali zmianę wysokości opłat.

Sprawy te, wszczęte i niezakończone przed dniem przekształcenia, będą się toczyć nadal na podstawie przepisów dotychczasowych i nie mają żadnego wpływu na przekształcenia.

W takim przypadku ostateczna wysokość opłaty przekształceniowej zostanie ustalona po zakończeniu tych postępowań.

W przypadku dokonania wpłaty opłaty przekształceniowej przed zakończeniem prowadzonych spraw sądowych, Urząd zawiadomi wówczas na piśmie właściciela o dopłacie do wniesionej opłaty, a w przypadku nadpłaty zwróci właścicielowi nadwyżkę wniesionej opłaty jednorazowej.

### CO Z WNIOSKAMI O PRZEKSZTAŁCENIE WIECZYSTEGO UŻYTKOWANIA W PRAWO WŁASNOŚCI ZŁOŻONYMI WE WCZEŚNIEJSZYM TERMINIE?

Na początku 2018 r. Spółdzielnia złożyła do Urzędu m.st. Warszawy Dzielnicy Mokotów wnioski o przekształcenie wieczystego użytkowania gruntów w prawo własności dla wszystkich nieruchomości budynkowych. Wnioski zostały złożone na podstawie poprzednich przepisów prawa, w tym uchwały Rady m.st. Warszawy, która zakładała 95% bonifikatę. Niestety procedura przekształceniowa według poprzednich przepisów była bardzo skomplikowana i długotrwała.

W ostatnich miesiącach właściciele nieruchomości lokalitywnych w poszczególnych budynkach Spółdzielni zaczęli otrzymywać z Urzędu m.st. Warszawy informacje o wszczęciu postępowania administracyjnego w tym zakresie.

Spółdzielnia ma czas do końca marca 2019 r. na określenie, czy chce, aby przekształcenie odbyło się według poprzednich czy obecnych zasad.

### WPŁYW PRZEKSZTAŁCENIA NA OPŁATY WOBEC SPÓŁDZIELNI

Właściciele lokali wyodrębnionych będą nadal wносить do Spółdzielni opłaty za wieczyste użytkowanie gruntów stanowiących mienie ogólne i niewykorzystywanych na cele mieszkaniowe, które nie podlegają przekształceniu.

Osoby posiadające spółdzielcze prawa do lokali mieszkalnych będą wносить do Spółdzielni opłaty za wieczyste użytkowanie gruntów stanowiących mienie ogólne i niewykorzystywanych na cele mieszkaniowe a także opłatę przekształceniową za grunty wykorzystywane na cele mieszkaniowe.

Spółdzielnia zamierza jednorazowo wnieść opłatę przekształceniową. Osoby posiadające spółdzielcze prawo do lokalu będą mogły skorzystać z tej bonifikaty w formie ulgi w opłatach z tytułu udziału w kosztach eksploatacji budynków. Wysokość ulgi odpowiada wysokości bonifikaty od opłaty udzielonej spółdzielni mieszkaniowej, proporcjonalnie do powierzchni lokali mieszkalnych zajmowanych przez osoby uprawnione do bonifikaty. Tak więc po uzyskaniu bonifikaty i dokonaniu wpłaty jednorazowej, Spółdzielnia rozliczy z tymi osobami dokonane wpłaty na poczet opłaty przekształceniowej.

### CO ROBIMY PO 1.01.2019 r.?

Spółdzielnia złoży wnioski o wydanie zaświadczeń o przekształceniu wieczystego użytkowania w prawo własności dla wszystkich nieruchomości budynkowych. Zgodnie z ustawą, wydanie zaświadczeń w tym trybie winno nastąpić w terminie 4 miesięcy.

Spółdzielnia zgłosi także zamiar wniesienia jednorazowej opłaty przekształceniowej (z bonifikatą) dla wszystkich nieruchomości budynkowych. Trzeba pamiętać, że wniosek Spółdzielni będzie obejmował jedynie lokale spółdzielcze (niewyodrębnione). Osoby posiadające spółdzielcze prawa do lokali (zarówno lokatorskie, jak i własnościowe), nie muszą podejmować samodzielnie żadnych działań w tym zakresie.

Co mogą zrobić właściciele lokali wyodrębnionych?

1. Zgłosić pisemnie do Urzędu Dzielnicy Mokotów zamiar jednorazowego uregulowania opłaty przekształceniowej z bonifikatą (jest to konieczne!, aby otrzymać 98% bonifikatę i nie płacić przez 20 lat!) i czekać na zaświadczenie.

2. Jeżeli właściciel chce otrzymać w szybszym terminie zaświadczenie o przekształceniu, to winien wystąpić do Urzędu z pisemnym wnioskiem w tej sprawie. Wniosek w tym przypadku podlega opłacie skarbowej (50 zł).

Sprawy związane z przekształceniem prowadzone są przez Urząd Dzielnicy Mokotów przy ul. Rakowieckiej 25/27.

Ustawa z dnia 20 lipca 2018 r. miała na celu uregulowanie spraw gruntowych i zmniejszenie obciążeń finansowych ponoszonych przez mieszkańców z tego tytułu. Niestety przez niejasności legislacyjne może się okazać, że nie w pełni przyniesie zamierzony skutek.

W podsumowaniu zwracamy uwagę na najważniejsze aspekty zmian:

1. Nie wszystkie grunty Spółdzielni będą podlegać przekształceniu. Opłaty za wieczyste użytkowanie nie znikną więc całkowicie z opłat za lokal.

Niestety ustawodawca relatywnie wąsko zdefiniował cel mieszkaniowy. W spółdzielniach mieszkaniowych wszystkie tereny są powiązane z funkcją mieszkaniową. Parkingi i tereny zielone są bez wątpienia wykorzystywane przez mieszkańców i powiązane z funkcją mieszkaniową. Wyjęcie tych terenów spod przepisów ustawy może budzić pewne wątpliwości. Rodzi też obawy, że w przyszłości Urząd miasta może częściej aktualizować wartość tych nieruchomości w celu zmiany wysokości opłat z tytułu wieczystego użytkowania. Nie wiadomo też do końca jak zostaną potraktowane opłaty za miejsca postojowe w garażach podziemnych, czy też nie będziemy musieli płacić 100% wartości udziału w gruncie.

2. Stosunkowo długi termin określony na wydanie zaświadczeń o przekształceniu może spowodować na początku przyszłego roku problemy w obrocie nieruchomościami. Do czasu zmian wpisów w księgach wieczystych, zaświadczenie stanowić będzie dla notariuszy jedyny dokument potwierdzający przekształcenie. Szybkie wydanie zaświadczeń przez urzędy mogłoby zniwelować potencjalne problemy. Niestety z uwagi na ogrom nieruchomości objętych przekształceniem w Warszawie, nie jest wiadome jak ten proces będzie wyglądać w praktyce.

3. Uwłaszczenie gruntu w stosunku do lokali użytkowych zostało potraktowane jako udzielenie pomocy publicznej przedsiębiorcy (spółdzielni mieszkaniowej). Przekroczenie limitów tej pomocy, określonych w unijnych rozporządzeniach będzie się wiązać z koniecznością dużych jednorazowych dopłat. Ustawa przewiduje bardzo niekorzystną formę określenia wysokości tych dopłat.

Preferencyjne warunki przekształcenia prawa użytkowania wieczystego gruntów dla lokali mieszkalnych mogą zostać okupione dużymi opłatami za przekształcenie prawa wieczystego użytkowania w stosunku do lokali użytkowych będących własnością Spółdzielni, które w konsekwencji poniosą wszyscy członkowie Spółdzielni.

Może się więc okazać, że na szumnie zapowiadany przewłaszczeniu nie tylko nie skorzystamy, ale jeszcze dopłacimy. Oby nie!

4. Trzeba mieć świadomość, że proces związany z wdrożeniem ustawy, ze względu na konieczność wydania setek tysięcy zaświadczeń, będzie długotrwały. Stąd ustawodawca przewidział, że opłatę przekształceniową za 2019 rok należy wnieść dopiero do 29 lutego 2020 roku, a nie jak do tej pory do końca marca każdego roku. Sprawy jeszcze wydłużą sprawdzanie czy na dany lokal mieszkalny przysługuje bonifikata. Jeżeli w lokalu mieszkalnym będzie prowadzona działalność gospodarcza, to urząd nie udzieli bonifikaty. Takie lokale zostaną potraktowane na równi z lokalami użytkowymi. Jeżeli w lokalu jest tylko zarejestrowana działalność gospodarcza np. przewóz osób, a lokal nadal pełni funkcję mieszkalną, to bonifikata zgodnie z interpretacją Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów będzie udzielona.

Musimy się uzbroić w cierpliwość i liczyć, że w przeciągu kilkunastu miesięcy sprawy powinny zostać sfinalizowane. Osoby posiadające spółdzielcze prawa do lokali będą wносить opłaty za wieczyste użytkowanie i opłatę przekształceniową w dotychczasowej wysokości o ile urząd nie podwyższy od 1 stycznia 2019 roku. **Po zakończeniu procesu związanego z przekształceniem gruntów oraz postępowaniami sądowymi zostanie dokonane rozliczenie opłat z osobami, którym przysługują tytuły prawne do lokali.**



## Przewodniczący Rady Nadzorczej naszej Spółdzielni został burmistrzem Mokotowa

W dniu 28 listopada Rada Dzielnicy Mokotów m.st. Warszawy wybrała Pana Rafała Miastowskiego na burmistrza dzielnicy Mokotów. Rafał Miastowski z Mokotowem związany jest od urodzenia, od 7 lat jest mieszkańcem naszego Osiedla, a od 4 lat jest członkiem Rady Nadzorczej naszej Spółdzielni pełniąc w niej funkcję przewodniczącego Rady. Jak napisała jedna z gazet, nowy burmistrz „nie obiecywał cudów, manny z nieba oraz powszechnego dobrobytu, co jest rzadkością na samorządowym szczeblu polityki i dobrym prognozykiem na przyszłość. Obiecał natomiast ścisłą współpracę z Radą Dzielnicy, mocno podkreślając, że będzie pilnie wsłuchiwał się także w głos opozycyjnego klubu PiS.”

*Składamy serdeczne gratulacje i liczymy na owocną współpracę z mieszkańcami naszego Osiedla.*



Przemawia nowy burmistrz Mokotowa – Rafał Miastowski

## Walne Zgromadzenie w 2018 r.

Jednym najważniejszych wydarzeń bieżącego roku w Spółdzielni było Walne Zgromadzenie, które obradowało w pięciu częściach w dniach 21, 22, 23, 24 oraz 25 maja 2018 r. Łącznie we wszystkich częściach Walnego Zgromadzenia uczestniczyło 521 członków Spółdzielni. Zarząd i Rada Nadzorcza przedstawili sprawozdania z działalności w roku 2017. Omówiono również wyniki lustracji pełnej za lata 2014-2016 oraz wyniki finansowe i bilans za rok 2017. Po dyskusji Walne Zgromadzenie podjęło uchwały o zatwierdzeniu sprawozdań oraz udzieleniu absolutorium członkom Zarządu. Uchwalono zmiany w Statucie Spółdzielni oraz regulaminach: Walnego Zgromadzenia, Zebrań Mieszkańców Budynków i Komitetów Domowych. Walne Zgromadzenie wyraziło również zgodę na zbycie działki o nr ew. 12/2 z obrębu 1-04-14 o powierzchni 4,5 m<sup>2</sup>. W związku z upły-

wem trzyletniej kadencji dokonano wyboru nowej 15-osobowej Rady Nadzorczej. Spośród wybranych członków Rada Nadzorcza dokonała wyboru trzyosobowego prezydium w składzie: przewodniczący, zastępca przewodniczącego oraz sekretarz. Tak jak w poprzednich kadencjach powołano trzy komisje problemowe: Finansowo-Rewizyjną, Członkowsko-Samorządową i Techniczno-Gospodarczą, które następnie dokonały wyboru swoich przewodniczących. Walne Zgromadzenie miało spokojny przebieg, a w większości merytoryczna dyskusja skupiała się na najważniejszych dla Spółdzielni sprawach. Podjęte uchwały oraz protokoły z poszczególnych części Walnego Zgromadzenia są dostępne dla członków Spółdzielni w biurze Spółdzielni i systemie EDIS.

Poniżej podajemy pełny wykaz uchwał wraz z wynikami głosowań oraz skład osobowy nowej Rady Nadzorczej:

| Numer uchwały | Temat uchwały   | Głosy „za”              |    | Głosy „przeciw” | Wstrzymało się |
|---------------|---|-------------------------|----|-----------------|----------------|
|               |   | Liczba                  | %  |                 |                |
| 1/2018        | W sprawie zatwierdzenia sprawozdania Zarządu z działalności Spółdzielni w 2017 r.                                   | 420                     | 93 | 23              | 9              |
| 2/2018        | W sprawie zatwierdzenia sprawozdania finansowego za rok 2017 r.   | 439                     | 93 | 20              | 14             |
| 3/2018        | W sprawie podziału nadwyżki bilansowej za rok 2017  | 440                     | 94 | 8               | 21             |
| 4/2018        | W sprawie udzielenia absolutorium prezesowi Zarządu Grzegorzowi Jakubcowi za rok 2017                               | 443                     | 94 | 14              | 14             |
| 5/2018        | W sprawie udzielenia absolutorium zastępcy prezesa Zarządu Januszowi Przewłockiemu za rok 2017                      | 439                     | 94 | 6               | 24             |
| 6/2018        | W sprawie zatwierdzenia sprawozdania Rady Nadzorczej za rok 2017  | 434                     | 93 | 17              | 18             |
| 7/2018        | W sprawie wyboru 15 członków Rady Nadzorczej  | głosowania indywidualne |    |                 |                |
| 8/2018        | W sprawie uchwalenia zmian w Statucie Spółdzielni Mieszkaniowej „Służew nad Dolinką”                                | 314                     | 97 | 4               | 5              |
| 9/2018        | W sprawie uchwalenia zmian w Regulaminie Walnego Zgromadzenia Spółdzielni Mieszkaniowej „Służew nad Dolinką”        | 327                     | 98 | 2               | 5              |
| 10/2018       | W sprawie uchwalenia zmian w Regulaminie Zebrań Mieszkańców Budynków Spółdzielni Mieszkaniowej „Służew nad Dolinką” | 323                     | 98 | 2               | 3              |
| 11/2018       | W sprawie uchwalenia zmian w Regulaminie Komitetów Domowych Spółdzielni Mieszkaniowej „Służew nad Dolinką”          | 318                     | 97 | 3               | 8              |
| 12/2018       | W sprawie wyrażenia zgody na zbycie działki o nr ew. 12/2 z obrębu 1-04-14 o powierzchni 4,5 m <sup>2</sup>         | 319                     | 97 | 5               | 4              |

Skład nowej Rady Nadzorczej:

Rafał Miastowski – przewodniczący  
 Katarzyna Bąkowska – zastępca przewodniczącego  
 Izabela Ziemińska-Marynowicz – sekretarz  
 Joanna Biernat  
 Joanna Boryczka  
 Łukasz Gołota  
 Aleksandra Grzesiak  
 Grzegorz Jemielita  
 Teresa Kazior  
 Zbigniew Kotula  
 Elżbieta Leśniewska  
 Ewa Łuczyńska  
 Jadwiga Migdał  
 Jerzy Muchowski  
 Piotr Adam Stasiak



Liczenie głosów podczas jednej z części Walnego Zgromadzenia



Posiedzenie nowej Rady Nadzorczej

Powołano trzy komisje:**Komisja Finansowo-Rewizyjna**

pod przewodnictwem Zbigniewa Kotuli  
członkowie: Rafał Miastowski, Piotr Stasiak,  
 Łukasz Gołota;

**Komisja Techniczno-Gospodarcza**

pod przewodnictwem Grzegorza Jemielity  
członkowie: Joanna Biernat, Joanna Boryczka, Teresa  
 Kazior, Jerzy Muchowski;

**Komisja Członkowsko-Samorządowa**

pod przewodnictwem Aleksandry Grzesiak  
członkowie: Katarzyna Bąkowska, Elżbieta Leśniewska,  
 Ewa Łuczyńska, Jadwiga Migdał,  
 Izabela Ziemińska-Marynowicz.

Członkowie Rady Nadzorczej pełnią dyżury w sekretariacie Rady Nadzorczej, w pok. 401 na IV piętrze, w każdy pierwszy i trzeci poniedziałek miesiąca w godz. 17.00-18.00.

Z Sekretariatem Rady Nadzorczej można połączyć się telefonicznie pod numerem (22) 543 92 21, lub wysyłając maila na adres [rada\\_nadzorcza@smsnd.pl](mailto:rada_nadzorcza@smsnd.pl)

## Goście z zagranicy nad Dolinką

W czerwcu, w siedzibie Krajowej Rady Spółdzielczej, odbyło się posiedzenie Rady Cooperatives Europe – najważniejszej organizacji spółdzielczej w Europie. Członkowie Rady, z jej prezydentem Jean-Louis Bancelem na czele, przybyli do Polski na zaproszenie prezesa Zarządu KRS, Mieczysława Grodzkiego. W trakcie swojego pobytu w Warszawie, goście z zagranicy spotkali się z polskimi spółdzielcami, zwiedzili Warszawę, odwiedzili również Muzeum Historii Spółdzielczości w Polsce, a także odbyli dwie wizyty studyjne w dwóch spółdzielniach – nowo otwartym „Sesamie” Warszawskiej Spółdzielni Spożywców „Społem” oraz w Spółdzielni Mieszkaniowej „Służew nad Dolinką”.



Naszą Spółdzielnię odwiedzili: Ed Mayo – Sekretarz Generalny organizacji zrzeszającej brytyjskie spółdzielnie oraz przedstawiciel tureckiej spółdzielczości – Unal Ornek. Spotkanie było okazją do wymiany poglądów na temat funkcjonowania spółdzielczości w różnych krajach. Anglia uchodzi za kolebkę

*Pamiątkowe zdjęcie na tarasie Spółdzielni*

*(stoją od lewej: Grzegorz Jakubiec – prezes Zarządu Spółdzielni, dr Adam Piechowski, Jerzy Muchowski – przedstawiciel Rady Nadzorczej, Edyta Sybicka – pełnomocnik Zarządu i Kierownik Działu Członkowsko-Organizacyjnego Spółdzielni, Sekretarz Generalny Ed Mayo i Unal Ornek – reprezentant tureckiej spółdzielczości)*



spółdzielczości. Tam powstały pierwsze spółdzielnie, tam też doszło do największego ich rozkwitu. Spółdzielczość jest też obecna w Turcji. W kraju tym żyje obecnie ponad 2 mln członków różnego rodzaju spółdzielni.

Goście z zagranicy, którym towarzyszył dr Adam Piechowski, wybitny historyk spółdzielczości, obejrzeli nasze Osiedle oraz Służewski Dom Kultury i byli pod dużym wrażeniem Służewa nad Dolinką. Pan Ed Mayo przedstawił ponadto wyniki badań nad utożsamianiem się członków spółdzielni z ideą spółdzielczości, udzielił także krótkiej lekcji języka angielskiego w Klubie Seniora.

Po wizycie w Polsce, Sekretarz Generalny Ed Mayo zamieścił na swoim blogu tekst o naszej Spółdzielni pt. „We will never want to leave here” – the story of a young housing co-op in Poland. Można się z nim zapoznać w wersji angielskiej na stronie:

<https://edmayo.wordpress.com/>

Jest to ciekawy wpis, obrazujący sposób widzenia naszej Spółdzielni przez obcokrajowców.



Prezes Zarządu Spółdzielni – Grzegorz Jakubiec, prezentuje osiedlową bibliotekę

## Wyróżnienie dla prezesa Zarządu Spółdzielni

W dniu 19 października br. p. Grzegorz Jakubiec otrzymał z rąk przewodniczącej Rady Miasta Stołecznego Warszawy, p. Ewy Malinowskiej-Grupińskiej, Honorową Odznakę Zasłużonego dla Warszawy.



Przewodnicząca Rady m.st. Warszawy odznacza prezesa Zarządu naszej Spółdzielni



Pamiątkowe zdjęcie uczestników uroczystości



## Kogo powiadomić, gdy ktoś mieszka sam i potrzebuje opieki?

Coraz częściej zdarzają się na naszym Osiedlu przypadki, gdy samotne osoby potrzebują stałej opieki.

**Co wówczas powinniśmy zrobić?**

- Zgłosić taki przypadek do ośrodka pomocy społecznej w swojej dzielnicy, który zobowiązany jest udzielić różnego rodzaju wsparcia, stosownie do sytuacji.
- Pomoc społeczna nie tylko wspiera takie osoby ale też zapobiega trudnym sytuacjom.
- Jedyną rzeczą jaką powinniśmy zrobić, to złożyć (bezpłatnie) wniosek o pomoc do ośrodka pomocy społecznej. Jeżeli wniosek zostanie uznany za uzasadniony, osoba potrzebująca opieki może otrzymać stosowne wsparcie.
  - Powinno się również poinformować administratora budynku, który może doradzić jak postępować, aby uzyskać efektywną pomoc.

**Pamiętajmy, aby jak najszybciej powiadomić Ośrodek Pomocy Społecznej łącząc się z numerem**

**22 844 15 38**



## Zebrania Rady Nadzorczej i Zarządu Spółdzielni z Komitetami Domowymi w 2018 r.

W dniach 8, 11, 15, 18, 22 i 25 października oraz 5, 8 i 15 listopada br. odbyły się po raz ósmy (pierwszy w obecnej kadencji Rady i Komitetów) spotkania Rady Nadzorczej i Zarządu Spółdzielni oraz administratorów budynków z Komitetami Domowymi. W spotkaniach wzięli udział przedstawiciele Komitetów ze wszystkich 42 budynków Spółdzielni.

Członkowie poszczególnych Komitetów Domowych otrzymali informacje na temat zadłużeń oraz kosztów wykonanych remontów i wpływów na fundusz remontowy a także o planowanych remontach w poszczególnych budynkach.



Prowadzący zebrania prezes Zarządu przedstawiał w formie prezentacji szczegółową informację dotyczącą:

1. Finansów Spółdzielni na dzień 30.09.2018 r.
2. Zadłużeń z tytułu opłat za użytkowanie lokali na dzień 30.09.2018 r.
3. Statystyki zadłużeń.
4. Wpływów i kosztów na remonty budynków w latach 2007-2017.
5. Planowanych remontów i modernizacji.
6. Przekształcenia prawa wieczystego użytkowania w prawo własności.
7. Wzrostu cen energii elektrycznej wraz z analizą przyczyn i szukania rozwiązań oszczędzania energii poprzez instalację baterii fotowoltaicznych.
8. Kosztów podgrzania ciepłej wody wraz z propozycją zmiany naliczania opłat.
9. Propozycji zmiany naliczania opłat za windy.
10. Zmian w zasadach selektywnej zbiórki odpadów komunalnych.
11. Wolnych miejsc na parkingach osiedlowych.

12. Inwestycji przy ul. Sonaty.
13. Planowanej inwestycji na skrzyżowaniu ulic Wałbrzyskiej z Puławską.
14. Analizy terenów Spółdzielni pod kątem kolejnych inwestycji.
15. Propozycji wykonania tężni na terenie Osiedla.
16. Obchodów 100-lecia odzyskania przez Polskę niepodległości.



W dyskusji członkowie Komitetów zgłaszali potrzeby remontowe dotyczące budynków oraz dróg i chodników. Poruszano sprawy związane z parkowaniem, oznakowaniem terenu, terenami rekreacyjnymi, zielenią, segregacją śmieci oraz porządkowe.

Dyskutowano również o przekształceniu prawa wieczystego użytkowania w prawo własności i możliwościach uzyskania bonifikaty z tego tytułu, bezpieczeństwie, problemach z najemcami mieszkań, pozyskaniu środków na potrzebne remonty oraz skutkach zaskarżeń przez kilku członków Spółdzielni decyzji administracyjnych i uchwał organów Spółdzielni.

Protokoły ze spotkań Rady Nadzorczej z Komitetami Domowymi zostały przekazane Komitetom Domowym oraz zamieszczone w systemie EDIS.

## Święto drzewa Nad Dolinką

10 października obchodziliśmy Święto Drzewa. Jego pomysłodawcą był sekretarz rolnictwa USA oraz gubernator stanu Nebraska – Julius Sterling Morton. W Stanach Święto Drzewa obchodzone jest od 1872 roku. Do Europy zwyczaj ten dotarł w 1951 roku. Polskie stowarzyszenia ekologiczne, szkoły oraz nadleśnictwa świętują od ok. 2002 roku w dniu 10 października.

Tego dnia w wielu miastach społecznicy chwytają za łopaty i sadzą drzewa. W tym roku do akcji przyłączyła się również nasza Spółdzielnia. W wypróchniałym pniu wyciętej wierzby posadzony został klon pospolity odmiany Drummondii. Drzewa były także sadzone na terenie parku Służewskiego Domu Kultury.



# Ważne wydarzenia w Spółdzielni

## w roku 2018

### Zebrania Mieszkańców Budynków

Od lutego do kwietnia w Spółdzielni przeprowadzane były Zebrania Mieszkańców Budynków. Łącznie odbyły się 42 zebrania. Omówiono na nich bieżącą działalność Spółdzielni i sprawy dotyczące bezpośrednio każdego budynku, a także dokonano wyboru członków Komitetów Domowych na nową trzyletnią kadencję.



### Walne Zgromadzenie Członków

Walne Zgromadzenie Członków obradowało w pięciu częściach w dniach od 21 do 25 maja br. Łącznie na wszystkich częściach wydano 509 mandatów. Walne rozpatrzyło sprawozdania: Zarządu, Rady Nadzorczej i sprawozdanie finansowe za ubiegły rok oraz udzieliło absolutorium członkom Zarządu Spółdzielni. Ponadto rozpatrzono i uchwalono zmiany do Statutu Spółdzielni oraz regulaminów: Walnego Zgromadzenia, Komitetów Domowych i Zebrań Mieszkańców Budynków.

Walne Zgromadzenie wyraziło także zgodę na zbycie działki o numerze ew. 12/2 z obrębem 1-04-14 o powierzchni 4,5 m2 przy ul. Bacha oraz dokonało wyboru członków Rady Nadzorczej na nową trzyletnią kadencję.



### Rodzinna Majówka na Służewie

W tym roku Rodzinna Majówka miała miejsce 26 maja. Mimo niesprzyjającej pogody, zebrani Mieszkańcy, zarówno młodszy jak i starsi, doskonale bawili się przy występach dziecięcych i młodzieżowych zespołów muzyczno-tanecznych działających przy Służewskim Domu Kultury, a także występach zespołu Sereia de Varsovia (samba), Adama Stasiaka (gitara solo) i koncercie HLA4 TRANSPLANT. Podczas Majówki rozstrzygnięte zostały także dwa konkursy: konkurs fotograficzno-malarski „Czas, czyli chwile ulotne” oraz quiz sprawdzający wiedzę o Służewie „Nasz Służew”.



### Nowe boisko na Osiedlu

We wrześniu br. Spółdzielnia oddała do użytku mieszkańcom Osiedla kolejne boisko do piłki nożnej, tym razem z naturalną murawą. Boisko znajduje się przy ulicy Mozarta róg Bacha.



## Spółdzielcy z Rady Cooperatives Europe nad Dolinką

W czerwcu br. w siedzibie Krajowej Rady Spółdzielczej odbyło się dwudniowe posiedzenie Rady najważniejszej organizacji spółdzielczej w Europie Cooperatives Europe.

W programie, po zakończeniu obrad, przewidziano dla gości zagranicznych m.in. wizytę w Muzeum Historii Spółdzielczości w Polsce, spotkanie z polskimi spółdzielcami, zwiedzanie Warszawy oraz dwie wizyty studyjne w dwóch spółdzielniach – nowo otwartym „Sesamie” Warszawskiej Spółdzielni Spożywców „Społem” oraz w SM „Służew nad Dolinką”. Naszą Spółdzielnię odwiedzili: Ed Mayo, Sekretarz Generalny organizacji zrzeszającej brytyjskie spółdzielnie oraz przedstawiciel tureckiej spółdzielczości - Unal Ornek.



## Spotkania z kandydatami na prezydenta m.st. Warszawy

W październiku br. w siedzibie Spółdzielni miały miejsce spotkania z kandydatami na prezydenta m.st. Warszawy. Spotkania odbyły się z Rafałem Trzaskowskim, Patrykiem Jakim, Janem Śpiewakiem, Sławomirem Antonikiem i Krystyną Krzekotowską. Z inicjatywy Stowarzyszenia Mieszkańców Służewa odbyło się także spotkanie z kandydatami na radnych. Podczas spotkań kandydaci pytani byli przez licznie zebranych mieszkańców o sprawy dotyczące całej Warszawy (jak na przykład komunikacja, reprivatyzacja, plany zagospodarowania przestrzennego, oświata, służba zdrowia, walka ze smogiem), jak również sprawy dotyczące bezpośrednio spółdzielców (opłaty za wieczyste użytkowanie, podatek od nieruchomości itp.)



## Obchody 100-lecia odzyskania niepodległości przez Polskę

10 listopada br. na terenie osiedla odbyły się uroczystości 100-lecia odzyskania niepodległości przez RP, zorganizowane przez naszą Spółdzielnię, Służewski Dom Kultury oraz Stowarzyszenie Mieszkańców Służewa. Mieszkańcy spotkali się w symbolicznym Miejscu Pamięci Narodowej przy ul. Sonaty 2, a następnie w Służewskim Domu Kultury, aby wspólnie świętować to doniosłe wydarzenie. Uroczystą oprawę zapewnił Poczest Sztandarowy Certyfikowanych Wojsk Klas Mundurowych wystawiony przez 125. LO im. Waldemara Milewicza oraz 23. Warszawską Drużynę Harcerzy „Puszcza” przy Szkole Podst. nr 46 im. S. Starzyńskiego. Uroczystość uświetnił występ dziecięcego zespołu „Orfeusz” oraz chóru „Ars Cantata”. 100-lecie odzyskania niepodległości zostało upamiętnione na osiedlu monumentem z wykutymi nazwiskami Ojców Niepodległej RP: Józefa Piłsudskiego, Romana Dmowskiego i Ignacego Paderewskiego.



*Notariusz radzi*

# SPÓŁDZIELCZE WŁASNOŚCIOWE PRAWO DO LOKALU A PRAWO ODRĘBNEJ WŁASNOŚCI LOKALU – podobieństwa i różnice



Julia Fersten  
Kancelaria Notarialna Julia Fersten – Notariusz  
z siedzibą w Warszawie, ul. Mozarta 1, lok.38

Z mojej dotychczasowej praktyki zawodowej wynika, że klienci bardzo często nie do końca wiedzą, jakim prawem do lokalu dysponują – spółdzielczym własnościowym prawem do lokalu czy własnością lokalu stanowiącego odrębną nieruchomość. Z tego powodu uznałam, że przydatne będzie usystematyzowanie podstawowych podobieństw oraz różnic pomiędzy tymi dwiema formami prawnymi oraz ich praktycznych konsekwencji.

W pierwszej kolejności należy wyjaśnić istotę obu praw.

Prawo własności jest najszerszym, najpełniejszym prawem rzeczowym, które Kodeks cywilny definiuje jako prawo korzystania z rzeczy (w omawianym przypadku z lokalu) – w granicach określonych przez ustawy i zasady współżycia społecznego – zgodnie ze społeczno-gospodarczym przeznaczeniem tego prawa, w szczególności prawo pobierania pożytków i innych dochodów oraz – w tych samych granicach – prawo rozporządzania rzeczą (lokałem). W praktyce oznacza to, że właściciel lokalu może nim rozporządzać dowolnie, pod warunkiem, że nie narusza praw osób

trzecich. Z prawem odrębnej własności lokalu związany jest udział w nieruchomości wspólnej, to jest w prawie własności lub prawie użytkownika wieczystego gruntu, na którym znajduje się budynek oraz w częściach wspólnych budynku (takich jak m.in. fundamenty, elementy konstrukcyjne budynku, dach, ściany zewnętrzne, elewacje, ciągi komunikacyjne, klatki schodowe, windy, szyby windowe, instalacje i szyby instalacyjne, pomieszczenia techniczne) oraz w urządzeniach, które nie zostały wydzielone do wyłącznego korzystania przez właścicieli konkretnych lokali. Udział ten wyrażony jest ułamkiem (wyliczonym jako stosunek powierzchni użytkowej danego lokalu do powierzchni użytkowej wszystkich lokali wraz z pomieszczeniami przynależnymi, znajdujących się w budynku) i tym ułamkiem spółdzielnia mieszkaniowa bez wiedzy i zgody właściciela lokalu nie może w żaden sposób dysponować.

Z kolei spółdzielcze własnościowe prawo do lokalu to ograniczone prawo rzeczowe, podlegające przepisom ustawy z dnia 15 grudnia 2000 roku o spółdzielniach mieszkaniowych, którego zakres obejmuje prawo do korzystania z lokalu oraz rozporządzania nim, jednakże nie obejmuje (wbrew przymiotnikowi „własnościowe”) prawa własności, ponieważ właścicielem takiego lokalu jest spółdzielnia mieszkaniowa. Niektóre czynności dotyczące lokalu, do którego przysługuje spółdzielcze własnościowe prawo, jak np. zmiana przeznaczenia lokalu z mieszkalnego na użytkowy, wymagają zgody spółdzielni, podczas gdy przy prawie odrębnej własności lokalu zgoda spółdzielni w takim przypadku nie jest wymagana, nie trzeba na-

wet informować spółdzielni o takiej zmianie. Ponadto przy spółdzielczym własnościowym prawie do lokalu, prawo dysponowania gruntem i budynkiem na którym lokal się znajduje przysługuje wyłącznie spółdzielni mieszkaniowej (jeżeli spółdzielnia ma uregulowane prawo do gruntu).

Warto zwrócić uwagę na liczne podobieństwa pomiędzy obiema omawianymi formami prawnymi. Na pierwszy rzut oka zakres uprawnień wynikających ze spółdzielczych własnościowych praw do lokali i prawa odrębnej własności lokali nie różnią się między sobą. Obydwa prawa są zbywalne, podlegają dziedziczeniu i egzekucji na tych samych zasadach, mogą być przedmiotem zapisu testamentowego. Umowy zbycia (np. sprzedaży, darowizny) obu praw wymagają dla swojej ważności zachowania formy aktu notarialnego. W obu przypadkach lokale można wynająć, a ceny rynkowe spółdzielczych własnościowych praw do lokali i lokali stanowiących odrębną nieruchomość nie różnią się między sobą. Jednakże istnieje kilka różnic pomiędzy omawianymi formami prawnymi, które mają istotne znaczenie w praktyce.

Warte zaznaczenia są różnice pomiędzy omawianymi prawami w aspekcie wieczystoksięgowym. Dla lokalu stanowiącego odrębną własność zawsze jest prowadzona księga wieczysta, ponieważ zgodnie z ustawą z dnia 24 czerwca 1994 roku o własności lokali założenie księgi wieczystej dla lokalu jest wymogiem powstania jego odrębnej własności, natomiast założenie księgi wieczystej dla spółdzielczego własnościowego prawa jest dopuszczalne, ale nie jest obowiązkowe. Należy pamiętać, że założenie księgi wieczystej dla spół-

dzielczego własnościowego prawa do lokalu nie zmienia jego formy prawnej we własność, a jedynie pozwala ustanowić na tym prawie hipotekę, np. w celu zabezpieczenia kredytu mieszkaniowego.

Jeżeli spółdzielni przysługuje własność albo prawo użytkowania wieczystego gruntu, na którym znajduje się budynek, spółdzielcze własnościowe prawo do lokalu mieszkalnego można przekształcić w prawo własności. Przy takim przekształceniu dla lokalu zakładana jest obowiązkowo księga wieczysta. Jeżeli przekształcamy spółdzielcze własnościowe prawo do lokalu, dla którego prowadzona jest już księga wieczysta, to po przekształceniu księga wieczysta prowadzona dla spółdzielczego prawa staje się księgą wieczystą prowadzoną dla lokalu stanowiącego odrębną nieruchomość. Stosowne wnioski wieczystoksięgowe składane są przez notariusza na podstawie aktu notarialnego dokumentującego ustanowienie odrębnej własności takiego lokalu.

Niezwykle doniosłą z praktycznego punktu widzenia różnicą pomiędzy spółdzielczym własnościowym prawem do lokalu a prawem odrębnej własności lokalu jest możliwość ustanowienia na lokalu będącym przedmiotem odrębnej własności dożywotniej służebności osobistej mieszkania lub prawa dożywocia. Takiej możliwości nie ma w przypadku spółdzielczego własnościowego prawa do lokalu.

Służebność osobistą ustanawia się z reguły przy okazji dokonywania darowizny lokalu, z jednoczesnym wpisem tej służebności do księgi wieczystej prowadzonej dla lokalu. Jeżeli darowizna dokonywana jest na rzecz osób najbliższych, wymienionych w art. 4a ustawy z dnia 28 lipca 1983 roku o podatku od spadków i darowizn, to jest na rzecz małżonka, zstępnych, wstępnych, pasierba, rodzeństwa, ojczyma lub macochy, ustanowienie dożywotniej służebności osobistej mieszkania zwolnione jest od podatku od spadków i darowizn. Dożywotnia służebność osobista mieszkania daje możliwość przeniesienia prawa do lokalu ze skutkiem za życia zbywcy (bez narażania na

stępców prawnych na konieczność przeprowadzania w przyszłości procedur związanych ze stwierdzeniem nabycia spadku), z jednoczesnym zapewnieniem zbywcy poczucia komfortu i bezpieczeństwa wynikającego z możliwości dożywotniego zamieszkiwania w lokalu, potwierdzonej wpisem do księgi wieczystej.

Z kolei dożywocie polega na tym, że w zamian za przeniesienie własności lokalu nabywca zobowiązuje się zapewnić zbywcy dożywotnie utrzymanie i powinien on, w braku odmiennej umowy, przyjmując zbywcę jako domownika, dostarczać mu żywienia, ubrania, mieszkania, światła i opału, zapewnić mu odpowiednią pomoc i pielęgnowanie w chorobie oraz sprawić mu własnym kosztem pogrzeb odpowiadający zwyczajom miejscowym. Prawo dożywocia również podlega ujawnieniu w księdze wieczystej prowadzonej dla lokalu. Umowa dożywocia co prawda podlega podatkowi od czynności cywilnoprawnych liczonemu według stawki 2% od wartości rynkowej lokalu, ma jednak tę przewagę nad darowizną, że w przypadku dziedziczenia lokal nie jest zaliczany do masy spadkowej, od której wyliczany jest zachówek.

Wiele osób obawia się nabycia spółdzielczego własnościowego prawa do lokalu w kontekście ewentualnej likwidacji lub upadłości spółdzielni. Są to obawy całkowicie bezpodstawne, ponieważ zgodnie z ustawą z dnia 15 grudnia 2000 roku o spółdzielniach mieszkaniowych, jeżeli w toku likwidacji, postępowania upadłościowego albo postępowania egzekucyjnego z nieruchomości spółdzielni, nabywcą budynku albo udziału w budynku nie będzie spółdzielnia mieszkaniowa, spółdzielcze własnościowe prawo do lokalu przekształca się w prawo odrębnej własności lokalu, natomiast w wypadku nabycia budynku lub udziału w budynku przez inną spółdzielnię mieszkaniową byłemu członkowi przysługuje roszczenie o przyjęcie do tej spółdzielni, przy czym przez byłego członka, należy rozumieć członka, którego członkostwo ustało na skutek wykreślenia spółdzielni z rejestru w związku z zakończeniem postępowania likwidacyjnego lub upadłościowego i któremu przysługi-

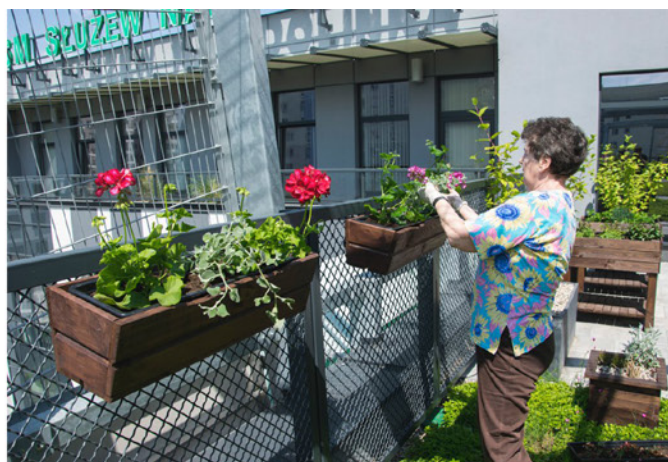
wało spółdzielcze własnościowe prawo do lokalu.

Kolejna istotna różnica pomiędzy spółdzielczym własnościowym prawem do lokalu a prawem odrębnej własności występuje na gruncie ustawy z dnia 24 marca 1920 roku o nabywaniu nieruchomości przez cudzoziemców. Nabycie przez cudzoziemców nie będących obywatelami bądź przedsiębiorcami państw członkowskich Europejskiego Obszaru Gospodarczego lokali użytkowych o charakterze usługowym, tzn. lokali przeznaczonych na inne cele niż garaż nabywany w celu zaspokojenia potrzeb mieszkaniowych nabywcy lub właściciela nieruchomości lub lokalu mieszkalnego stanowiącego odrębną nieruchomość, wymaga uzyskania zezwolenia ministra właściwego do spraw wewnętrznych. Taki wymóg nie występuje w przypadku spółdzielczych własnościowych praw do lokali użytkowych o charakterze usługowym. To sprawia, że cudzoziemcy spoza Europejskiego Obszaru Gospodarczego bardziej zainteresowani będą nabyciem spółdzielczego własnościowego prawa do lokalu usługowego a nie prawa odrębnej własności takiego lokalu, co daje spółdzielczemu prawu w tym segmencie przewagę konkurencyjną na rynku lokali.

Ustawa z dnia 14 czerwca 2007 roku o zmianie ustawy o spółdzielniach mieszkaniowych oraz o zmianie niektórych innych ustaw zniósła z dniem 31 lipca 2007 roku możliwość ustanawiania spółdzielczych własnościowych praw do lokali. Wobec tego spółdzielnie obecnie zobowiązane są do zbywania nowych lokali wyłącznie w formie odrębnej własności. Z czasem spowoduje to stopniowe zmniejszenie liczby lokali będących przedmiotem spółdzielczych własnościowych praw w stosunku do lokali stanowiących odrębną własność, aż do całkowitej eliminacji instytucji spółdzielczego własnościowego prawa do lokalu. Jednakże biorąc pod uwagę liczbę dotychczas ustanowionych spółdzielczych własnościowych praw i wolny proces przekształcania ich w odrębną własność, kwestia podobieństw i różnic pomiędzy tymi prawami będzie jeszcze przez wiele lat.



Spacer z dendrologiem



„Ogród Mozarta” Klubu Seniora „Służewiak”

## Klub Seniora „Służewiak” PRZYJDŹ – ZOBACZ – ZOSTAŃ Z NAMI

W razie pytań prosimy o kontakt z Mirosławem Kłopotowskim  
– specjalistą ds. społeczno-kulturalnych  
email: [m.kłopotowski@smsnd.pl](mailto:m.kłopotowski@smsnd.pl), telefon kom.: 519 828 537



Warsztat kulinarny w ramach „Zajęć plastycznych z Olą”



Wykład „Bohaterowie stulecia”



Wykład „Kobiety w historii świata”



Wspólne śpiewanie pieśni patriotycznych



Chorea Antiqua - pokaz tańca dawnego

## Kultura w „Służewiaku” Koncerty-Wystawy-Spotkania

Więcej informacji o wydarzeniach towarzyszących  
na [www.smsnd.pl](http://www.smsnd.pl)  
oraz w Klubie Seniora „Służewiak”  
na ul. Mozarta 1 (V piętro)



Wycieczka do Muzeum Sztuki Nowoczesnej nad Wisłą



Wystawa pt. „Malarstwo” Marii Wollenberg-Kluzy



Koncert „Muzyczny świat Louisa Armstronga”



*W 100-lecie odzyskania przez Polskę Niepodległości*

## Spotkanie samorządowców i spółdzielców województwa mazowieckiego

6 września br., w Europejskim Centrum Matecznik Mazowsze w Otrębusach, odbyło się spotkanie samorządowców i spółdzielców województwa mazowieckiego. Oczywiście zaproszeni byli także przedstawiciele naszej Spółdzielni.



Przedstawiciele naszej Spółdzielni przed wejściem do Centrum

W spotkaniu udział wzięło wielu samorządowców z regionu, z Marszałkiem Województwa **Adamem Struzikiem** i przewodniczącym Sejmiku Województwa Mazowieckiego **Ludwikem Rakowskim**. Obecni byli przedstawiciele KRS – **Jerzy Jankowski**, przewodniczący ZO KRS, **Mieczysław Grodzki** – prezes Zarządu KRS, **Zbigniew Gawron** – pełnomocnik KRS na woj. mazowieckie, a także licznie przybyli spółdzielcy.

Uczestników spotkania powitał **Zbigniew Gawron**, Pełnomocnik Regionalny Krajowej Rady Spółdzielczej na województwo mazowieckie, który zapoznał zebranych z sytuacją sektora spółdzielczego w naszym województwie, nawiązując również do Jubileuszu 100-lecia odzyskania niepodległości przez Polskę.

Niemal wszyscy prelegenci nawiązywali do tematu odzyskania przez Polskę niepodległości, podkreślając, że odrodzona Polska kształtowana była m.in. dzięki pracy samorządów i gospodarczemu wysiłkowi spółdzielczości.

Po przemówieniach wręczone zostały medale „Pro Masovia” za wkład w gospodarczy, kulturalny lub społeczny rozwój Mazowsza oraz Dyplomy Uznania Marszałka Województwa Mazowieckiego. KRS uhonorowała Marszałka Województwa,

Przewodniczącego Sejmiku Województwa Mazowieckiego oraz liczną grupę samorządowców i spółdzielców medalem 100-lecia Niepodległości Polski.



Gorąco oklaskiwane przez zebranych występy Zespołu „Mazowsze”

Spotkanie zostało uświetnione występami Państwowego Zespołu Ludowego Pieśni i Tańca „Mazowsze”, a w foyer zaprezentowana została wystawa zatytułowana „Spółdzielczość polska w służbie ojczyzny i społeczeństwa”. Okazją do świętowania była także dwudziesta rocznica funkcjonowania wojewódzkich i powiatowych samorządów terytorialnych oraz siedemdziesiąte urodziny zespołu „Mazowsze”.



Fragment wystawy „Spółdzielczość polska w służbie ojczyzny i społeczeństwa”.

## 100 LAT NIEPODLEGŁEJ

W mijającym roku obchodziliśmy 100-lecie odzyskania niepodległości przez Rzeczpospolitą Polską. Ta doniosła rocznica była świętowana nie tylko na szczeblu ogólnokrajowym, ale także lokalnie. Nasza osiedlowa społeczność także uczciła 100 lat niepodległej Polski.

Mieszkańcy spotkali się 10 listopada 2018 r. w symbolicznym Miejscu Pamięci Narodowej przy ul. Sonaty 2, gdzie

został odśpiewany Hymn Narodowy i „My, Pierwsza Brygada” – pieśń I Brygady Legionów Polskich.

Przemówienie okolicznościowe wygłosił prezes Zarządu Spółdzielni Grzegorz Jakubiec, który powitał zebranych Mieszkańców oraz zaproszonych gości, w tym senatora Marka Rockiego i burmistrza Dzielnicy Mokotów Bogdana Olesińskiego. W swoim wystąpieniu prezes przypomniał



okoliczności powstania symbolicznego Miejsca Pamięci przy ul. Sonaty 2, które utworzono dziesięć lat wcześniej, w **90. rocznicę odzyskania niepodległości przez Rzeczpospolitą Polską**, z inicjatywy osiedlowych społeczników, na czele ze zmarłym dwa lata temu **śp. Zdzisławem Banachem**, mieszkańcem budynku przy ul. Sonaty 6. Zasadzono tu drze-



wo, platan klonolistny i otoczono je ogrodzeniem, na którym zamieszczono osiem wybranych dat z historii naszego kraju. W górnej części ogrodzenia okalającego Miejsce Pamięci Narodowej widnieje napis – słowa Józefa Piłsudskiego: **„Kto nie szanuje i nie ceni swojej przeszłości, ten nie jest godzien szacunku, teraźniejszości ani prawa do przyszłości”**. Został tu odsłonięty **pomnik Orła Białego**, projektu znanego artysty plastyka Bogusława Niedźwieckiego. W 100-lecie niepodległości Orzeł Biały został przeniesiony na cokół, na którym wyryto nazwiska trzech (z wielu) Ojców Niepodległej RP: **Józefa Piłsudskiego, Romana Dmowskiego i Ignacego Paderewskiego**. Prezes przypomniał krótko sylwetki tych



trzech mężów stanu. Wspomniał także o zaangażowaniu w sprawę polską ówczesnego prezydenta Stanów Zjednoczonych W. T. Wilsona, który 8 stycznia 1918 roku w orędziu do Kongresu w słynnym punkcie 13. postulował:

**„Stworzenie niepodległego państwa polskiego na terytoriach zamieszkałych przez ludność bezsprzecznie polską, z wolnym dostępem do morza, niepodległością polityczną, gospodarczą, integralność terytoriów tego państwa ma być zagwarantowana przez konwencję międzynarodową”**.

Przywołując sylwetki trzech wybitnych przywódców, walczących o niepodległość, J. Piłsudskiego, R. Dmowskiego

i I. Paderewskiego, prezes zwrócił również uwagę na szacunek, jakim byli oni obdarzani przez przywódców międzynarodowych. Podkreślił, iż wszyscy jesteśmy odpowiedzialni na wypracowanie takiego szacunku do siebie i do Polski poprzez własne działania i zachowania. Przywołał w tym miejscu słowa zmarłego już gen. Ścibora-Rylskiego, który podczas przemówienia w dniu 1.08.2017 r. skierował



do młodych Polaków znamienne słowa: **„Polacy muszą mieć szacunek do wszystkich – obojętnie jakich są poglądów, narodowości, czy wyznania”**.

Po przemówieniu, pod cokołem złożono także wiązanki.

Uroczystą oprawę uroczystości zapewnił Poczest Sztandarowy Certyfikowanych Wojsk Klas Mundurowych wystawiony przez 125. LO im. Waldemara Milewicza oraz 23. Warszawską Drużynę Harcerzy „Puszcza” przy Szkole Podstawowej nr 46 im. Stefana Starzyńskiego.

Dalsza część uroczystości odbyła się w Służewskim Domu Kultury. Miał tu miejsce występ dziecięcego zespołu „Orfeusz” oraz chóru „Ars Cantata”, który także zachęcał do wspólnego śpiewania pieśni patriotycznych.

Rozstrzygnięto również konkurs literacki „Nasz Służew”, o którym szerzej piszemy w osobnym artykule pt. Konkurs literacki „Nasz Służew” – rozstrzygnięty!

Inicjatorami obchodów była Spółdzielnia, Służewski Dom Kultury oraz Stowarzyszenie Mieszkańców Służewa.

Dla tych którzy uczestniczyli w uroczystości został przygotowany poczęstunek w postaci pysznego tortu:





# V piętro bliżej kultury...

## Wykłady na początek

Cykl wydarzeń w ramach „Niepodległej jesieni na Służewie” rozpoczął się od wykładów o tematyce historycznej. W pierwszej kolejności naszą Spółdzielnię odwiedził płk. Witold Lisowski zasłużony dla kultury polskiej, były dyrektor Muzeum Wojska Polskiego.



*Płk doc. dr hab. Witold Lisowski podczas wykładu*

Pan Witold jest historykiem wychowania oraz autorem licznych krajowych i międzynarodowych wystaw historycznych, 42 książek historycznych i 2 tomików poetyckich. Odznaczony Krzyżem Komandorskim, Oficerskim i Kawalerskim, Krzyżem Orderu Odrodzenia Polski Polonia Restituta, Krzyżem Armii Krajowej, Warszawskim Krzyżem Powstańcym. Z racji życiowej drogi i doświadczenia gość specjalny zaprezentował mieszkańcom wykład na temat bohaterów ostatniego stulecia. Było to niezwykle spotkanie, gdyż niecodziennie mamy okazję do spotkania z osobą odznaczoną jako Sprawiedliwy Wśród Narodów Świata, uczestnikiem powstania warszawskiego i żołnierzem AK.



*Poznaliśmy wyjątkowe kobiety w historii świata*

Drugim wydarzeniem edukacyjnym z cyklu „Niepodległej jesieni na Służewie” był wykład Pani Ewy Jałachowskiej pt. „Od Hypatii do Marii Skłodowskiej-Curie”, dotyczący wybitnych kobiet w historii świata.

## Armstrong w Spółdzielni

W muzyczny świat Louisa Armstronga wprowadził nas Michał Pijewski (koncert 14.11.2018), który jako jeden z nielicznych muzyków gra i śpiewa ponad 50 utworów Louisa,

od wczesnych nagrań z okresu Chicago („Hot five” czy „Hot Seven”) do późniejszych, pochodzących z Louis Armstrong & His All Stars. Podczas wydarzenia usłyszeliśmy niezapomniane „What a Wonderful World”, „Ramona”, czy „Blueberry Hill”, oraz znane standardy i utwory muzyki rozrywkowej w opracowaniu jazzowym.



*Zespół The Warsaw Dixielanders*

Michał Pijewski ukończył średnią szkołę muzyczną w klasie klarnetu w 1991 roku. Uwielbia Louisa, potrafi śpiewać i grać jak Satchmo. Podczas wieczoru oprócz muzycznych wykonań dowiedzieliśmy się wiele ciekawych informacji z życia tego wielkiego Artysty.



*Bez trąbki nie byłoby koncertu jazzowego*

Zespół The Warsaw Dixielanders:  
 MICHAŁ PIJEWSKI – (klarnet, fortepian, wokal, prowadzenie)  
 JERZY KUSZAKIEWICZ – (trąbka, wokal)  
 MARIUSZ WNUK – (puzon)  
 MAREK SŁOMIŃSKI – (banjo)  
 ROBERT KUDUK – (kontrabas)  
 JERZY WIĘCKOWSKI – (perkusja)  
 Koncert zorganizowany został w partnerstwie z Biblioteką Publiczną im. Zygmunta Łazarskiego w Dzielnicy Mokotów.

## Wystawa obrazów pt. „Malarstwo”

Maria Wollenberg-Kluza studiowała na Wydziale Malarstwa ASP w Warszawie. Miała około 160 wystaw indywidualnych w kraju i za granicą. Przyszedł też czas, aby zaprezentować swoją twórczość w mniej znanej galerii na V piętrze w Spółdzielni (07.11.2018).

Jej obrazy reprezentują malarstwo refleksyjne, w którym nawiązuje do różnorodnych form wyrazu artystycznego tj. muzyki, poezji, teatru, tańca, a także filozofii. Jest kontynuatorką polskiego koloryzmu. Modyfikuje go jednak poprzez elementy ekspresjonizmu i symbolizmu.



*Oficjalne otwarcie wystawy*

W 2018 roku przypada Jubileusz 50-lecia pracy twórczej Marii Wollenberg-Kluzy. Na wniosek Stowarzyszenia Kultury Europejskiej Société Européenne de Culture – Polski SEC, rok Jubileuszu wraz ze wszystkimi wydarzeniami z nim związanymi zosta  objęty Honorowym Patronatem Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego. Pani Maria jest Laureatk 



*Spółdzielcza Galeria Sztuki „V Piętro”*

Nagrody im. Jana Cybisa (więcej o tej najbardziej znanej polskiej kolorystce dowiedzą się Państwo pod adresem [www.wollenberg.art.pl](http://www.wollenberg.art.pl)).

### **Na parkiecie w dawnym stylu...**

Spółdzielnia Mieszkaniowa „Służew nad Dolinką” wraz z Bibliotek  Publiczną im. Zygmunta Łazarskiego w Dzielnicy



*Podziwialiśmy ciekawą choreografi *

cy Mokotów, miał przyjemno c zorganizowa  występ tańca dawnego w wykonaniu Zespołu Chorea Antiqua. Zespół powsta  w 1988 r. przy Klubie Tanecznym FAN – TAN a więc w tym roku obchodzi swoje 30-lecie. Jego za lozycielk  i kierownikiem jest Pani Maria Czerwi nsk, która z grupą kilku tancerzy podjęła studia w Academie Internationale de Dances et Musiques Anciennes we Francji u najwybitniejszego wąskiego tancerza i choreografa Andrei Francalanci, a p zniej u Lieven a Baerta z Belgii i Dorothe Weltboter.

Zespół prezentuje i popularyzuje oryginalne choreografie tańców dworskich – od XV wiecznego renesansu poprzez barok, klasycyzm aż do XIX-wiecznego romantyzmu.



*Na zakończenie wspólna fotografia z mieszkańcami Osiedla*

Zespołowi CHOREA ANTIQUA towarzyszą soliści, grupy wokalne i muzyczne. Wszystko to tworzy odpowiedni klimat i przenosi widzów w świat, którego już nie ma – w świat dawnej elegancji, etykiety dworskiej, dostojno stwa i umiaru w zachowaniu oraz tajemniczych flirt w.

### **Wspólne śpiewanie za nami**

Za nami kolejne spotkanie z cyklu „Wspólne śpiewanie...”



* piew przy wspólnym stole jednoczy*

Tym razem z racji 100-lecia odzyskania niepodlegno ci, postanowiliśmy powr ci  do dobrze znanych i lubianych pieśni patriotycznych. Spotkanie by  wspaniał okazj  do podzielenia się wspomnieniami i rodzinnymi, wojennymi historiami. Klub Seniora „Służewiak” kieruje serdeczne podziękowania dla Danuty Formy oraz Marii Walczak za wsp łorganizacj  wydarzenia.



### „A mury runą, runą, runą...”

Za nami koncert „Piosenka w drodze do Niepodległej”. Był to montaż piosenek z dwóch ważnych dla Polski okresów. Dyskurs piosenki niepodległościowej z lat 1980-1981 z piosenką z okresu I Wojny Światowej.

Dwie różne drogi dochodzenia do wolności, dwie różne opowieści o przeszłości, jeden patriotyzm. Program artystyczny doskonale wpisywał się w obecny nurt polityki historycznej i renesans zainteresowania tematyką patriotyczną, sztuką, a szczególnie pieśnią patriotyczną przez wiele lat nieobecną w oficjalnym nurcie kulturalnym i edukacyjnym. Piosenki w sposób niepowtarzalny oddały klimat tamtych ważnych dla Polski i Polaków dni, ilustrując zmiany historyczne od pierwszej przez drugą wojnę światową po zryw niepodległościowy lat osiemdziesiątych...



Stanisław Górka i piosenki w drodze do niepodległej

Utworami z okresu I Wojny Światowej były głównie pieśni żołnierskie i legionowe, nie tylko te tragiczne, ale i radosne, a często i żartobliwe, uzupełniane twórczością kabaretową z tamtych lat. Wykonywane piosenki z lat 1980-1981 były przypomnieniem utworów m.in. Jacka Kaczmarskiego i Przemysława Gintrowskiego.

Podczas koncertu wystąpili:  
Stanisław Górka – wokół, gitara  
Wojciech Machnicki – wokół  
Zbigniew Rymarz – akompaniament (piano) i kierownictwo muzyczne.

Wydarzenie zorganizowała: SM „Służew nad Dolinką” wraz z Biblioteką Publiczną im. Zygmunta Łazarskiego Dzielnicy Mokotów.

### Turniej tenisa stołowego na 100-lecie



Uczestnicy turnieju z okazji 100-lecia odzyskania niepodległości

Świętować można też na sportowo. Spółdzielnia Mieszkaniowa „Służew nad Dolinką” zorganizowała turniej tenisa stołowego z okazji 100-lecia odzyskania niepodległości. Zawodnicy startowali w dwóch kategoriach: do 18 lat oraz OPEN. Niedzielne popołudnie upłynęło na zaciętej, aczkolwiek fair play, rywalizacji.

Najlepszym wśród najmłodszych okazał się Krzysztof Strupiński zaś w kategorii OPEN zwyciężył Zbigniew Samoraj. Wyróżnienie dla najmłodszego zawodnika otrzymał Jakub Marynowski zaś dla najstarszego Jerzy Szymoński. Gratulujemy wszystkim uczestnikom zawodów.

### Byłam w Auschwitz i czterech innych obozach...

Alina Dąbrowska, rocznik Kolumbów, więźniarka 5 obóz koncentracyjnych w tym Auschwitz, Ravensbruck i Buchenwald, uczestniczka dwóch marszów śmierci, była gościem specjalnym na naszej spółdzielczej scenie.



Alina Dąbrowska podczas spotkania z mieszkańcami Osiedla

Pani Alina zawsze stawia na życie i drugiego człowieka. Gotowa się uczyć, otwarta na wyzwania. Optymizm to jej broń rażenia przeciwko problemom. Ma wiele pasji. Jedną z nich są języki obce, których zna aż siedem. Urodzona w Białce koło Pabianic nigdy nie przypuszczała, że będzie miała tak niezwykle życie. Po powrocie z obozów od razu zaczęła uzupełniać swą edukację, zdając maturę. Pracę w MSZ rozpoczęła równoległe ze studiami. Przepracowała tam całe swoje życie, często uczestnicząc w wydarzeniach rangi światowej. Jest nadal aktywna, oddana idei szerzenia prawdy o Auschwitz. Mówi o tych czasach bez języka nienawiści, jeździ do Niemiec aby spotykać się z młodzieżą niemiecką. Jej historia to niezwykle przykład człowieczeństwa.

Mirosław Kłopotowski

# NASZA PIĘKNA DOLINKA





# ROK 2019 n

## Styczeń

| Pn | Wt | Śr | Cz | Pt | So | N  |
|----|----|----|----|----|----|----|
|    |    | 1  | 2  | 3  | 4  | 5  |
|    | 6  | 7  | 8  | 9  | 10 | 11 |
| 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 |
| 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 |
| 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 |    |

## Luty

| Pn | Wt | Śr | Cz | Pt | So | N  |
|----|----|----|----|----|----|----|
|    |    |    |    |    | 1  | 2  |
|    |    |    |    | 3  | 4  | 5  |
| 6  | 7  | 8  | 9  | 10 | 11 | 12 |
| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 |
| 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 |
| 27 | 28 | 29 | 30 | 31 |    |    |

## Marzec

| Pn | Wt | Śr | Cz | Pt | So | N  |
|----|----|----|----|----|----|----|
|    |    |    |    |    | 1  | 2  |
|    |    |    |    | 3  | 4  | 5  |
| 6  | 7  | 8  | 9  | 10 | 11 | 12 |
| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 |
| 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 |
| 27 | 28 | 29 | 30 | 31 |    |    |

## Lipiec

| Pn | Wt | Śr | Cz | Pt | So | N  |
|----|----|----|----|----|----|----|
|    |    |    |    |    |    | 1  |
|    |    |    |    |    | 2  | 3  |
|    |    |    |    | 4  | 5  | 6  |
| 7  | 8  | 9  | 10 | 11 | 12 | 13 |
| 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 |
| 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 |
| 28 | 29 | 30 | 31 |    |    |    |

## Sierpień

| Pn | Wt | Śr | Cz | Pt | So | N  |
|----|----|----|----|----|----|----|
|    |    |    |    |    |    | 1  |
|    |    |    |    |    | 2  | 3  |
|    |    |    |    | 4  | 5  | 6  |
| 7  | 8  | 9  | 10 | 11 | 12 | 13 |
| 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 |
| 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 |
| 28 | 29 | 30 | 31 |    |    |    |

## Wrzesień

| Pn | Wt | Śr | Cz | Pt | So | N  |
|----|----|----|----|----|----|----|
|    |    |    |    |    |    | 1  |
|    |    |    |    |    | 2  | 3  |
|    |    |    |    | 4  | 5  | 6  |
| 7  | 8  | 9  | 10 | 11 | 12 | 13 |
| 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 |
| 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 |
| 28 | 29 | 30 |    |    |    |    |

# SND

## SŁUŻEW NAD DOLINKĄ SPÓŁDZIELNIA MIESZKANIOWA

[www.smsnd.pl](http://www.smsnd.pl)



# ad DOLINKA

## Kwiecień

| Pn | Wt | Śr | Cz | Pt | So | N  |
|----|----|----|----|----|----|----|
| 1  | 2  | 3  | 4  | 5  | 6  | 7  |
| 8  | 9  | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 |
| 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 |
| 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 |
| 29 | 30 |    |    |    |    |    |

## Maj

| Pn | Wt | Śr | Cz | Pt | So | N  |
|----|----|----|----|----|----|----|
|    |    | 1  | 2  | 3  | 4  | 5  |
| 6  | 7  | 8  | 9  | 10 | 11 | 12 |
| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 |
| 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 |
| 27 | 28 | 29 | 30 | 31 |    |    |

## Czerwiec

| Pn | Wt | Śr | Cz | Pt | So | N  |
|----|----|----|----|----|----|----|
|    |    |    |    |    | 1  | 2  |
| 3  | 4  | 5  | 6  | 7  | 8  | 9  |
| 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 |
| 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 |
| 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 |



## Październik

| Pn | Wt | Śr | Cz | Pt | So | N  |
|----|----|----|----|----|----|----|
|    |    |    |    |    | 1  | 2  |
| 3  | 4  | 5  | 6  | 7  | 8  | 9  |
| 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 |
| 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 |
| 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 |
| 31 |    |    |    |    |    |    |

## Listopad

| Pn | Wt | Śr | Cz | Pt | So | N  |
|----|----|----|----|----|----|----|
|    |    |    |    |    | 1  | 2  |
| 3  | 4  | 5  | 6  | 7  | 8  | 9  |
| 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 |
| 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 |
| 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 |

## Grudzień

| Pn | Wt | Śr | Cz | Pt | So | N  |
|----|----|----|----|----|----|----|
|    |    |    |    |    |    | 1  |
| 2  | 3  | 4  | 5  | 6  | 7  | 8  |
| 9  | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 |
| 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 |
| 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 |
| 30 | 31 |    |    |    |    |    |



Sekretariat 22 543 92 00

Opłaty za lokale mieszkalne

22 543 92 24

Dział Członkowsko-Lokalowy

22 543 92 22

Dział Techniczno-Eksploatacyjny

22 543 92 27, 22 543 92 01

Administratorzy

22 543 92 23, 22 543 92 26, 22 543 92 03

Telefony konserwatorów:

• budowlani 22 847 18 41

• instalacji gaz., wod.-kan., c.o. 22 847 17 71  
(po godzinach pracy 691 292 788)

• instalacji elektrycznej i domofonów:  
22 853 77 69, (po godzinach pracy: 604 122 526)

• wind 22 843 88 88, 800 566 300

• anteny zbiorczej 500 167 403

• oświetlenia zewnętrznego 601 314 043





# BEZPIECZNY SŁUŻEW

W dniu 6 czerwca 2018 r. w naszej Spółdzielni odbyła się debata społeczna na temat bezpieczeństwa, w której udział wzięli przedstawiciele Policji (kierownictwo Rejonowej Komendy Warszawa II i dzielnicowi wymienionych poniżej rejonów), Straży Miejskiej, Spółdzielni, lokalni radni oraz licznie zebrani mieszkańcy Osiedla. Debatę tę zorganizował Wydział Prewencji Komendy Rejonowej Policji Warszawa II, obejmujący rejony Mokotowa, Wilanowa i Ursynowa.



Na spotkaniu omówione zostały najważniejsze problemy związane z bezpieczeństwem na naszym Osiedlu. Mieszkańcy zgłaszali nurtujące ich problemy związane z występującymi zagrożeniami. W dyskusji poruszane były również sprawy związane z bezpieczeństwem w ruchu drogowym oraz parkowaniem na terenie Osiedla. Przedstawiciele służb porządkowych zwracali ponadto uwagę na coraz bardziej wyrachowane i przebiegłe sposoby dokonywania włudyń, kradzieży z domów i innych sposobów oszustw. Szczególnie osoby starsze, mieszkające samotnie, proszono o zachowanie ostrożności w relacjach z osobami nieznanymi. Podkreślano, że przestępcy często podszywają się pod służby porządkowe np. policję lub prokuraturę. Apelowano aby nie dać się na to nabrać



**PAMIĘTAJMY, ŻE POLICJA, PROKURATURA, STRAŻ MIEJSKA ANI ŻADNA INNA SŁUŻBA NIGDY NIE ŻĄDA OD OBYWATELI PRZEKAZYWANIA CZY WYPŁACANIA PIENIĘDZY Z BANKU!**

Policja zachęca do korzystania z aplikacji mobilnej „Moja Komenda”. Jest ona bardzo łatwa w obsłudze i pozwala jednym kliknięciem ustalić kontakt do swojego dzielnicowego. Zawiera również bazę teledresową wszystkich komend i komisariatów w Polsce. Stanowi duże ułatwienie w kontaktach z Policją



W okresie od 18.04. do 13.09. 2018 r. odbyły się trzy spotkania plenarne w każdej części Osiedla. Tematem spotkań było dokonanie przeglądu Osiedla pod kątem braków i nieprawidłowości w infrastrukturze wpływającej na poziom bezpieczeństwa mieszkańców. Oceniono stan oznakowania ulic, otoczenia sklepów dziennych i całodobowych gdzie sprzedawany jest alkohol, terenów szkół, boisk sportowych, placów zabaw, przedszkoli a także terenu przyległego do parku „Dolinka Służewiecka”. Tam gdzie wystąpiły nieprawidłowości, podjęto działania naprawcze i zapobiegawcze.



Osiedlowa służba dyżurna w okresie od 1 stycznia bieżącego roku do chwili obecnej, dokonała 49 podglądów i zabezpieczeń (nagrań – materiałów dowodowych do wykorzystania w celach administracyjnych i postępowań prowadzonych przez policję).

Wydarzenia te, to: kradzieże – 3, zażywanie narkotyków – 1, uszkodzenie samochodów – 7, popełnione przez bezdomnych – 3, włamania do piwnic – 1, oszustwa (na wnuczka – 1, na policjanta – 1), oraz odebrano 18 zgłoszeń od mieszkańców w sprawach dotyczących nocowania bezdomnych na klatkach schodowych i zakłócania ciszy nocnej.

Wszystkie sprawy przekazano wg właściwości do Straży Miejskiej, Policji i administratorów budynków.

W mijającym roku Spółdzielnia przystąpi do modernizacji monitoringu osiedlowego. Pierwszy etap modernizacji obejmie wymianę wszystkich kamer obrotowych oraz kilkunastu kamer stacjonarnych na kamery cyfrowe.

SPORO ZA NAMI,  
ALE JESZCZE WIĘCEJ  
PRZED NAMI!

# SŁUŻEWSKI DOM KULTURY

Pół roku minęło jak jeden dzień. Za nami wyjątkowe lato, które przyniosło nie tylko wysoką temperaturę powietrza, ale również gorącą atmosferę w naszym Domu Kultury! Dodatkowo piękna złota jesień stworzyła wyjątkową aurę dla nowych sekcji i projektów kulturalnych. Powspominajmy przez chwilę te dni, by ze świeżą głową ruszyć w 2019 rok i zaprosić na kolejne wydarzenia w SDK.

## LETNIE IMREZY PLENEROWE

Gdy na dworze ciepło i przyjemnie, grzechem było zostać w domu i nie spędzić letnich chwil z nami. Noc Świętojańska okazała się być pełną atrakcji. Uczestnicy pletli i puszczały wianki do wody. Dodatkowym elementem artystycznym był koncert kapeli ludowej i spektakl plenerowy „Kwiat paproci”. Usypaliśmy z dziećmi dwie imponujące mandale – słońca i księżyc.

Oprócz tradycyjnego świętowania pierwszego dnia lata, warto wspomnieć o koncertach plenerowych w parku Dolinka Służewiecka. Gośćmi Mokotowa byli tacy uznani artyści jak Kuba Badach (z repertuarem Andrzeja Zauchy) i Gaba Kulka – wiodąca artystka polskiej sceny alternatywnej. Specjalnie dla młodszej widowni Służewskiego Domu Kultury wystąpił zespół LemON.

## NASZE OSIĄGNIĘCIA

SDK nie istniałby gdyby nie ludzie. Tym bardziej rozpiera nas dumą, że nasze sekcje i grupy artystyczne osiągają spore sukcesy poza macierzystymi murami. Na niedawnym konkursie „Potyczki Lokalne Seniorów” w Legionowie „Służewianki” zajęły drugie miejsce w kategorii zespół.

Nie sposób nie wspomnieć tu o nieco młodszej części domu kultury. Teatr Tańca „Afera” jest po premierze „Wszystkich nieprzespanych nocy”. Młode tancerki kolejny raz złamały ramy konwencji, zapraszając do swojego świata czułości i wzruszeń. Miło nam poinformować, że zespół dostał propozycję wyjazdu ze spektaklem do... Japonii! Kraj Kwitnącej Wiśni zaprosił tancerki na występy w ramach 100. rocznicy nawiązania stosunków dyplomatycznych między naszymi krajami.

Niestety, wyjazd na drugi koniec świata jest bardzo kosztowny, dlatego poszukujemy wsparcia finansowego projektu. Jeśli mają Państwo chęci lub możliwości pomocy, prosimy o kontakt!

Oprócz „Afery” warto wyróżnić nasz Teatr „Studio Rapsodyczne”, który jest po premierze „Dzikiej gęsi” – spektaklu napisanego według tekstów Jerzego Szaniawskiego. „Studio...” tworzą osoby dorosłe, zawodowo z teatrem nie związane. Wstęp na spektakle jest bezpłatny, ale obowiązują wejściówki.

A może wyjść w rodzinnym gronie na musical? Bardzo proszę! Zespół „Decybele” wystawił na deskach Sali Widowiskowej „Hejt-MADE”. Widowisko muzyczne podejmuje trudny temat uzależnienia od Internetu i mediów społecznościowych, oraz hejtu wśród grup rówieśniczych. Bilety są dostępne w kasie SDK oraz online.

Jeśli chcecie Państwo zaciekawić mitologią greką najmłodszych, warto wybrać się na spektakl z muzyką na żywo. „Orfeusz i Eurydyka” to opowieść luźno nawiązująca do antycznej historii, w której bohaterowie potrafią pokonać przeciwności losu, a przyjaźń bierze górę nad zniechęceniem i zmęczeniem. Bilety są dostępne w kasie SDK oraz online.

## FOTOGRAFIA I GALERIA PRZY KOZACH

Warto pamiętać, że oprócz działalności grup teatralnych ważnym elementem pracy twórczej w sekcjach jest fotografia. Podczas kolejnej, drugiej edycji konkursu „Mokotów-teraz!”, jury pod przewodnictwem Tadeusza Rolke wybrało 56 najlepszych fotografii portretujących tę dzielnicę Warszawy. Gala konkursu została poprzedzona szeregiem warsztatów towarzyszących dniu fotografii. Jesteśmy dumni, że ta sztuka ma tak duże znaczenie w działalności SDKu. Oprócz wystaw pokonkursowych, Galeria przy Kozach SDK to przestrzeń do prezentacji twórczości artystów o lokalnej, ogólnopolskiej i międzynarodowej rozpoznawalności. Jedną z wystaw została poświęcona znanemu na całym świecie wszechstronnemu twórcy – Lechowi Majewskiemu.

Oprócz otwarcia wystawy fotografii „Ruchome ściany”, mieszkańcy mieli możliwość uczestnictwa w pokazach trzech wideoartów i filmu „Onirica”.

SŁUŻEWSKI  
DOM KULTURY

J.S.BACHA

15

ULICA

PROSIMY  
NIE KARMIC NAS  
KOZY

W plenerze zaś można było podziwiać, złożoną z kilkudziesięciu obiektów, wystawę malarstwa Rafała Olbińskiego, innego z naszych światowych twórców wizualnych. Ekspozycja została poświęcona kobiecie. Wydarzenie było częścią Festiwalu „Mokotów, Dzielnica Kultury”.

### BOGATA OFERTA DLA SENIORÓW

Goszcząc w swoich progach artystów z niemal każdego zakątka świata, nie zapominamy o naszych najbliższych sąsiadach. Dlatego też już po raz kolejny otworzyliśmy cykl zajęć Młodzi50+. Od października dostępnych jest szereg warsztatów i programów rozwojowych, zarówno płatnych jak i bezpłatnych.

W ofercie mamy nie tylko standardowe formy rozwoju takie jak kursy językowe i komputerowe. Ciekawym przykładem nieszablonowych zajęć są warsztaty z twórczego malowania ikon. Kilkanaście pań i jeden pan doskonalili swoje umiejętności manualne wykonując ręcznie obrazy na drewnie. Prace te można było podziwiać na wystawie w naszej galerii. Na seniorów czeka również pracownia tkacka, warsztaty malowania na jedwabiu lub zumba. Na części zajęć wciąż są wolne miejsca, dlatego jeszcze zapraszamy wszystkich zainteresowanych.

### WOLONTARIAT, CZYLI JAK DAĆ CZĄSTKĘ SIEBIE

Od wielu lat misją Służewskiego Domu Kultury jest budowanie społeczności lokalnej, dlatego zależy nam, by wolontariat stał się ważnym elementem naszej działalności. Zapraszamy osoby chcące włączyć się we wspólne działania naszych pracowni edukacyjnych czy wydarzeń kulturalnych. Dla chętnych do działania i zaangażowania swoich pasji we współtworzenie interesującej oferty, drzwi SDKu są otwarte przez cały rok!

### NIEPODLEGŁA

Jednym z tych dni, który z 2018 roku zapamiętamy na długo, będzie bez wątpienia setna rocznica odzyskania przez Polskę niepodległości. Spółdzielnia Mieszkaniowa „Służew nad Dolinką”, wspólnie ze Służewskim Domem Kultury i Stowarzyszeniem Mieszkańców Służewa, godnie upamiętnili to wydarzenie. Obchody obejmowały koncert piosenek patriotycznych i niepodległościowych w wykonaniu dziecięcego zespołu musicalowego „Orfeusz”, rozstrzygnięcie konkursu literackiego „Nasz Służew”, oraz koncert chóru „Ars Cantata”. Dziękujemy wszystkim, którzy przyczynili się do należytego upamiętnienia tej ważnej daty z naszej historii.

### 15 LAT MINĘŁO...

Choć jeszcze mało komu w głowie plany na drugą połowę przyszłego roku, my już teraz dwoimy się i troimy, by 4 października 2019 roku należycie uczcić 15-lecie powołania Służewskiego Domu Kultury.

Początki jednak nie były łatwe. Zaczynaliśmy jako stowarzyszenie, by później przerodzić się w instytucję kultury. Przez lata działaliśmy w baraku dawnej stołówki budowniczych metra. Z ciasnoty i mało funkcjonalnej przestrzeni przenieśliśmy się w 2014 roku do obecnej, pięknej architektonicznie, siedziby. Tym samym będziemy organizować konkursy, wystawy i imprezy kulturalne dedykowane tej rocznicy. Gorąco zachęcamy, byście byli jej częścią.

1. Spektakl „Hejt-MADE”, fot. Marta Ankiersztein
2. Dzień z Lechem Majewskim, fot. Nel Lato
3. Noc Kupały, fot. Nel Lato
4. „Magiczna Gwiazdka”, fot. Nel Lato
5. Rozdanie nagród i Gala Konkursu „Mokotów Teraz”, fot. Paweł Bojarski



### PRZED NAMI ŚWIĘTA I NOWY ROK

Koniec roku to zawsze czas świątecznych przygotowań i postanowień noworocznych. Dlatego też pragniemy przekazać Państwu nasze najserdeczniejsze życzenia z okazji Świąt Bożego Narodzenia. Niech tegoroczna Gwiazdka upłynie w spokoju i rodzinnej atmosferze. Życzymy sobie, aby kolejne 365 dni były pod każdym względem lepsze, a Służewski Dom Kultury – jako współtwórca przestrzeni dla lokalnej społeczności – mógł z jeszcze lepszym rezultatem tworzyć bogatą ofertę kulturalną i ekologiczną.



Ewa Willmann  
Dyrektorka Służewskiego Domu Kultury

SDK / UL. J.S. BACHA 15 / 02-743 WARSZAWA / WWW.SDK.WAW.PL





## NOWE BOISKO NA OSIEDLU

We wrześniu br. Spółdzielnia oddała do użytku mieszkańców Osiedla kolejne boisko do piłki nożnej, tym razem z naturalną murawą. Boisko znajduje się na rogu ulic Mozarta i Bacha.



*Nowe boisko w pełnej okazałości*

Poniżej zamieszczamy króciutką fotorelację autorstwa Mirosława Kłopotowskiego z tego wydarzenia:



*W czasie inauguracyjnego meczu kobiety miały przewagę (liczbową!)*



*Czyżby następca Wojciecha Szczęsnego?*



*Rośnie nowy Lewandowski!*

## Konkurs literacki „Nasz Służew” – rozstrzygnięty

Laureatką konkursu literackiego „Nasz Służew” została członkini naszej Spółdzielni, pani Wanda Anna Wach, której praca nosiła tytuł **„Nasz Służew. Miejsca zapamiętane, piórem opisane, na pamiątkę sfotografowane”**.



*Moment wręczenia nagrody laureatce, p. Wandzie Annie Wach*

Przyznano także dwa wyróżnienia za prace:

1. Michał Kamiński: **„Służew – wspomnienia historyczne”**.
2. Janusz Połec, Artur Śmigrocki, Dariusz Gubas (praca zbiorowa): **„Służew. Historia Służewa”**.

Konkurs został zorganizowany przez Spółdzielnię Mieszkańców „Służew nad Dolinką”, Stowarzyszenie Mieszkańców Służewa oraz Służewski Dom Kultury, a jego celem było wzbudzenie zainteresowania historią i współczesnością Służewa.



*W imieniu wyróżnionych nagrodę odebrał p. Dariusz Gubas*

Wręczenie nagród nastąpiło w dniu 10 listopada 2018 r. podczas uroczystości w Służewskim Domu Kultury, związanej z obchodami 100-lecia odzyskania niepodległości przez RP.

Nagrody wręczyli prezes Zarządu SM „Służew nad Dolinką” Grzegorz Jakubiec, Dyrektor Służewskiego Domu Kultury Ewa Willmann oraz Krzysztof Kaleta ze Stowarzyszenia Mieszkańców Służewa.

Laureatce oraz osobom wyróżnionym składamy serdeczne gratulacje.

Praca laureatki konkursu, pani Wandy Anny Wach dostępna jest na stronie internetowej Spółdzielni. pod adresem:

[https://smsnd.pl/fileadmin/aktualnosci/2018/konkursNasz-Sluzew/praca\\_W.pdf](https://smsnd.pl/fileadmin/aktualnosci/2018/konkursNasz-Sluzew/praca_W.pdf)

Fot. Jacek Sasin

.....

*Poniżej publikujemy wybrane fragmenty pracy*

**„NASZ SŁUŻEW  
MIEJSCA ZAPAMIĘTANE, PIÓREM OPISANE, NA PAMIĄTKĘ SFOTOGRAFOWANE”**

*laureatki konkursu Anny Wandy Wach*

„Życie każdego człowieka od początku do końca jest dokumentem. Nie jest oderwane od rzeczywistości, zmian, otoczenia, sąsiadów, spraw społecznych, gospodarczych, etycznych, religijnych i rodzinnych. Jak i co w nim „zmieścimy” zależy tylko od nas, choć miejsca i czas, w którym żyliśmy (żywemy) też ma znaczenie, bo nadal trwa.

Nasze życie również skupiało się w miejscu zamieszkania. Pomysł by je pokazać – choć nie chronologicznie – w wierszach i na fotografiach jest tego potwierdzeniem.”

.....

*PORY ROKU, PORY ŻYCIA*

*(...)*

*Ułożyłam wam bukiet  
z kolorowych barw,  
z emocji,  
wzruszeń,  
rymów,  
pamiątek,  
ze wspomnień,  
i nadziei,  
miłości wstążką przewiązałam.*

.....

**Z łezką w oku**

Był to czas, w którym przy potoku rósł wielki arcydzięgiel (roślina z łodyg, której cukiernicy robili zielone ozdoby do tortów), stały resztki niskich domów, były drzewa owocowe, a gospodarstwa rolno-warzywnicze produkowały zdrową żywność, chociaż życie już z nich zaczęło uchodzić. Robiło to powoli i z wielkimi oporami, w końcu odeszło. Restrykcyjne ustawy bezwzględnie i skutecznie zmieniały stary świat wsi Służew. Na żyznych polach, gdzie jeszcze w latach 60-tych rosła cebula i rabarbar zwany „rumbą”, teraz stanęły wielkie domy. Dawni mieszkańcy musieli ustąpić miejsca nowym blokom i nowym mieszkańcom. Może nawet w nich zamieszkali, asymilując się do wielkoblokowej rzeczywistości. Po latach tylko ulice Cebulowa, Rabarbarowa, Pory i Rzodkiewkowa, przechowują w swoich nazwach ślady roślin uprawianych na pobliskich gruntach. Osiedlowe uliczki, po których ludzie może czasem spacerują, jeszcze pachną dorodną rzodkiewką, porami, nacią pietruszki, młodymi ziemniakami z koperkiem i zsiadłym mlekiem. „Pachną” w snach, po cichu i tylko dla nich. A może i dla siebie, bo dzisiejsze mleko w żaden sposób nie chce się samoistnie zsiadać!

W 1978 roku, po drugiej stronie ulicy Rolnej, gdzie dziś stoją wielkie nowoczesne bloki, w niedzielne przedpołudnia

piekliśmy kielbaski i kartofle lub urządzaliśmy rowerowe wycieczki między... polami „ulicy” Potoki. Biesiadowanie i turystyka rowerowa odbywała się tylko w czasie wolnym, bo wówczas wszystkie soboty były pracujące. W roku 2018 tamte pola dźwigają na sobie nowe domy, a ich właściciele zapewne – przy wolnych sobotach – pracują. No cóż – taki czas.

W ciepłe dni września siadałam z młodszym synem na trawie obok drzew owocowych: mirabelek, śliwki węgierki i kosztelki, której jabłka miały na jednym boczku czerwono-żółty rumieniec z piegopatymi kropkami. Obecnie w tym miejscu przebiega ulica Łukowa, a po tamtych drzewach nie ma śladu. Arcydzięgiel wyparły inne „niecukiernicze” rośliny, gęste szuwary zmniejszyły obszar łęgowy dzikiego ptactwa, „usuwając” również łąbędzie. (...) Nie pomoże nieustające wypatrywanie podobne do niespokojnego snu, w którym troska poczyniła spustoszenie sielskich obrazków tak samo niewiarygodnych jak przyjście jesieni, gdy ktoś zapłaczę się milczeniem pod obrazkiem. To tylko zasięg spojrzenia.\*)

Choć chwile te i miejsca odeszły, zostały zapamiętanie na fotografiach i w kronikach rodzinnych. Nic więcej...

\*) „Bo błękit nadto frasobliwy”. Tomasz Wach. „TOWA” Warszawa 2011



## Miłość do książek jest prezentem na całe życie...

Wypożyczalnia dla Dorosłych, Młodzieży i Dzieci Nr 140 działa prężnie i stale poszerza horyzonty swojej aktywności. Książek regularnie przybywa, podobnie jak czytelników, którzy już nie tylko z ciekawości odwiedzają nowo otwarte miejsce aby zwiedzić kąty ale również zapisują się do biblioteki i korzystają z jej zbiorów sprawiając tym ogromną radość pracownikom.

Oprócz powiększającego się księgozbioru i liczby aktywnych czytelników, zwiększa się w bibliotece oferta zajęć i spotkań, dla dzieci i młodzieży z okolicznych przedszkoli i szkół, które mają dzięki temu okazję poznać osobiście wielu znanych pisarzy, poetów i innych ciekawych ludzi. Skromne mury biblioteki odwiedzili już: Paweł Beręsewicz, Joanna Olech, Justyna Bednarek, Zofia Stanecka, a także pułkownik Witold Lisowski – żołnierz, historyk, pisarz, poeta ale przede wszystkim wspaniały autorytet. Coraz częściej do biblioteki zaglądają grupy teatralne i animatorzy, którzy zabawiają dzieci i rodziców pozwalając im spędzić kilka chwil razem w miłej i wesołej atmosferze w otoczeniu książek i kolorowych nut błąkających się po ścianach.

Nie da się ukryć, że oprócz cyklicznych imprez dla dorosłych, które organizowane są we współpracy z lokalnym Klubem Seniora, najwięcej uwagi pracownicy biblioteki poświęcają najmłodszym czytelnikom, chcąc zaszczerpić w nich miłość nie tylko do maskotek i samochodzików, które znajdują się w bibliotecznym kąciku zabaw, ale przede wszystkim do książek, które są prezentem na całe życie.

Dlatego też, od października bieżącego roku we współpracy z Fundacją Metropolia Dzieci, pracownicy biblioteki rozpoczęli realizację projektu skierowanego do dzieci w wieku 0-6 lat pod hasłem „Z książką na start”. Projekt jest promocją czytelnictwa i zachęceniem do częstego odwiedzania biblioteki i wypożyczania książek, ale przede wszystkim jest też wspaniałą zabawą, gdyż podczas pierwszej wizyty w bibliotece, dziecko, któremu rodzic założy kartę biblioteczną, otrzymuje pakiet startowy, a w nim Paszport Biblioteczny

oraz prezent – książkę dopasowaną do wieku dziecka i jego zainteresowań. Za każdym razem kiedy jako młody czytelnik odwiedzi jedną z bibliotek biorących udział w projekcie (na Mokotowie jest ich kilka) i wypożyczy chociaż jedną książkę, otrzyma w paszporcie pieczątkę ze skorupką żółwia Hugo. Po uzbieraniu odpowiedniej ilości pieczątek, pracownik biblioteki uroczysto wręcza dziecku imienne dyplomy, potwierdzające jego czytelnicze zainteresowania i kolejne zdobyte poziomy zaawansowania.

Oczywiście udział w projekcie mogą wziąć nie tylko dzieci, które dopiero stają się czytelnikami. Stali bywalcy również mogą przyłączyć się do zabawy, bo przecież o to w tym wszystkim chodzi aby czytać, rozwijać wyobraźnię i czerpać radość z brania książki do ręki i dokonywania pierwszych dojrzałych wyborów. Dlatego też zachęcamy wszystkich do odwiedzania biblioteki przy Mozarta i do zakładania sobie oraz swoim pociechom kart bibliotecznych.

Drodzy Rodzice! Nawet jedynotygodniowy maluch może być już czytelnikiem! Może dostać paszport z pieczątką ze skorupką żółwia, który na zakończenie projektu można zostawić dziecku na pamiątkę. Do dzieła kochani! Przybawajcie do nas! Czekamy!

Elżbieta Mamcarz

Kierownik Wypożyczalni dla Dorosłych, Młodzieży i Dzieci Nr 140

**Partnerem projektu „Z książką na start” jest Fundacja Powszechnego Czytania. Projekt Dofinansowano ze środków Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego.**

### RECEPTA NA SZCZĘŚCIE

Weź garść śmiechu srebrnego,  
jedno tęskne westchnienie,  
chwil szczęśliwych wspomnienie,  
lzę, co w oku się kręci  
i do życia trzy chęci.

Wszystko dobrze wymieszaj,  
wlej do swego pucharka,  
pij co rano dwa łyżki  
by mieć humor od ranka.

Nigdy w dzień nie narzekaj  
– niechaj wszystko Cię bawi,  
cała stań się uśmiechem  
– zdrowie Ci się poprawi.

Wszyscy niech Cię kochają  
i zgadują życzenia,  
a wieczorem podziękuj  
za spełnione marzenia...

INNA


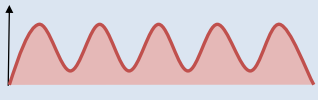



Imię i nazwisko Autorki  
do wiadomości redakcji






# SYGNAŁY ALARMOWE

## RODZAJE ALARMÓW, TREŚĆ KOMUNIKATÓW OSTRZEGAWCZYCH



| Rodzaj alarmu   | Sposób ogłaszania alarmów   |   |   |
|---|---|---|---|
|   | Akustyczny system alarmowy  | Środki masowego przekazu  | Wizualny sygnał alarmowy  |
| <b>Ogłoszenie alarmu</b><br> | Sygnał akustyczny – <b>modulowany dźwięk syreny w okresie trzech minut</b><br><br><i>czas trwania sygnału – 3 minuty</i> | Powtarzana trzykrotnie zapowiedź słowna:<br><b>Uwaga! Uwaga! Uwaga!</b><br><b>Ogłaszam alarm</b><br>(podać przyczynę, rodzaj alarmu itp.) ..... dla ..... | <b>Znak żółty w kształcie trójkąta</b><br>lub w uzasadnionych przypadkach innej figury geometrycznej<br> |
| <b>Odwołanie alarmu</b><br>  | Sygnał akustyczny – <b>ciągły dźwięk syreny w okresie trzech minut</b><br><br><i>czas trwania sygnału – 3 minuty</i>     | Powtarzana trzykrotnie zapowiedź słowna:<br><b>Uwaga! Uwaga! Uwaga!</b><br><b>Odwołuję alarm</b><br>(podać przyczynę, rodzaj alarmu itp.) ..... dla ..... |   |

| Rodzaj komunikatu   | Sposób ogłaszania komunikatu |   | Sposób odwoływania komunikatu |  |
|---|------------------------------|---|-------------------------------|--|
|   | Akustyczny system alarmowy   | Środki masowego przekazu  | Akustyczny system alarmowy    | Środki masowego przekazu   |
| Uprzedzenie o zagrożeniu skażeniami<br>                        |                              | Powtarzana trzykrotnie zapowiedź słowna:<br>Uwaga! Uwaga! Osoby znajdujące się na terenie ..... około godz. .... min. .... może nastąpić skażenie ..... (podać rodzaj skażenia) w kierunku ..... (podać kierunek) |                               | Powtarzana trzykrotnie zapowiedź słowna:<br>Uwaga! Uwaga! Odwołuję uprzedzenie o zagrożeniu ..... (podać rodzaj skażenia) dla .....  |
| Uprzedzenie o zagrożeniu zakażeniami<br>                       |                              | Formę i treść komunikatu uprzedzenia o zagrożeniu zakażeniami ustalają organy Państwowej Inspekcji Sanitarnej   |                               | Powtarzana trzykrotnie zapowiedź słowna:<br>Uwaga! Uwaga! Odwołuję uprzedzenie o zagrożeniu ..... (podać rodzaj zakażenia) dla ..... |
| Uprzedzenie o klęskach żywiołowych i zagrożeniu środowiska<br> |                              | Powtarzana trzykrotnie zapowiedź słowna:<br>Informacja o zagrożeniu i sposobie postępowania mieszkańców ..... (podać rodzaj zagrożenia, spodziewany czas wystąpienia i wytyczne dla mieszkańców)                  |                               | Powtarzana trzykrotnie zapowiedź słowna:<br>Uwaga! Uwaga! Odwołuję uprzedzenie o zagrożeniu ..... (podać rodzaj klęski) dla .....    |

**PO USŁYSZENIU SYGNAŁU ALARMOWEGO LUB KOMUNIKATU NALEŻY DZIAŁAĆ SZYBKO, ALE ROZWAŻNIE I BEZ PANIKI**



- o włączeniu radioodbiornika, telewizora lub Internetu
- postępuj zgodnie z poleceniami podawanymi w komunikatach
- powiadom rodzinę i sąsiadów o zagrożeniu
- wyłącz urządzenia gazowe i elektryczne, wygaś źródła ognia

### DANE KONTAKTOWE, TELEFONY ALARMOWE

|   |   |   |   |
|---|---|---|---|
|  | <b>SŁUŻBA DYŻURNA CZK</b><br><b>BIURA</b><br><b>BEZPIECZEŃSTWA</b><br><b>I ZARZĄDZANIA</b><br><b>KRYZYSOWEGO</b><br><b>URZĘDU M.ST.</b><br><b>WARSZAWY</b><br><a href="http://bezpieczna.um.warszawa.pl/">http://bezpieczna.um.warszawa.pl/</a> |  Telefon interwencyjny:<br>• 22 196 56<br>• 22 443 01 12<br>• <a href="mailto:sdczk@um.warszawa.pl">sdczk@um.warszawa.pl</a> | <b>POGOTOWIE RATUNKOWE</b>  <b>999</b> |
|   |   |   | <b>STRAŻ POŻARNA</b>  <b>998</b>       |
|   |   |   | <b>POLICJA</b>  <b>997</b>             |
|   |   |   | <b>STRAŻ MIEJSKA</b>  <b>986</b>       |
|   |   |   | <b>NUMER ALARMOWY</b>  <b>112</b>      |



## SPORTOWY SŁUŻEW

Piłka nożna w klubie O.K.S. „SŁUŻEW” ma się dobrze, a nawet bardzo dobrze. Starsi, młodszy i najmłodszy zawodnicy pokazują w meczach co potrafią.



Od lewej: Jasiu Almeida i Tran The Phong „Tomek”

Pierwsza drużyna O.K.S-u grając w Summer League na boisku, jako jedyna drużyna z 1 ligi halowej stanęła na „pudle”, zajmując 3 miejsce za dwoma drużynami z ekstraklasy. Jest to wynik naprawdę bardzo dobry, ponieważ nasza drużyna gra w tej lidze najkrócej, pokonując np. drużynę Portugalii 8:1, lub drużynę złożoną z zawodników Egiptu, Nigerii i Ukrainy. Trzeba naprawdę docenić wysiłek piłkarzy, którzy dają w meczach z siebie wszystko, a nawet więcej, i dają bardzo dobry przykład swoim młodszym kolegom z Klubu.



Mecz O.K.S.-3 vs UKS Junak Warszawa.  
W niebieskich od lewej: Stanisław Michalski, Jan Almeida,  
Jędrzej Łącznyński i Lucjan Strachota

Najlepszym strzelcem w lidze został zawodnik naszej drużyny – Adam Sobczak, który strzelił 15 goli, zaś najlepszym bramkarzem który bronił strzały niemożliwe do obrony, również został zawodnik naszej drużyny – Paweł Rosiński. Ale nie tylko Ci dwaj grali w drużynie, są jeszcze obrońcy, pomocnicy i napastnicy którzy także przyczynili się do sukcesu. W czerwcu drużyna O.K.S.-1 zagrała w turnieju piłkarskim „O Puchar CLF”. W tym bardzo silnie obsadzonym turnieju nasza drużyna na 16 ekip, zajęła 3 miejsce, zbierając od organizatorów, piłkarzy i kibiców gratulacje za dobrą, mądrą i widowiskową grę. We wrześniowym turnieju piłkarskim „Sportowe Pożegnanie Lata” nasi zawodnicy zajęli drugie miejsce. Zwyciężyła drużyna „Czerwoni” Mokotów, 3 miejsce zajęła drużyna „J&T” Warszawa, a 4 miejsce – FC „Dolinka”. MVP turnieju został zawodnik FC „Dolinka” – Max Kononon, królem strzelców Adam Sobczak – O.K.S.-1 a najlepszym bramkarzem został Paweł Rosiński – O.K.S.-1.



Bramkarze drużyny O.K.S.-3  
Od lewej: Kacper Mikołajczyk i Wojtek Miazga

Jak w każdej drużynie, tak i w naszej są zmiany. Kilku zawodników odeszło, kilku przyszło, ale drużyna chce awansować do wyższej klasy rozgrywkowej aby się rozwijać i dawać przykład swoim młodszym kolegom.



Alan Gawryś – jakie te mecze są wyczerpujące

Nasza drużyna gra w składzie: Łukasz Tomaszewski, Łukasz Brzostowski, Paweł Rosiński – bramkarz, Arkadiusz Sękowski, Sebastian Lech, Artur Witkowski, Adam Sobczak, Dawid Patok, Artur Jedrych, Władysław Primak, Aldiyar Żakingaliyew – bramkarz oraz Jewgienij Lapin. Wszyscy są mieszkańcami naszego Osiedla. Obaj zawodnicy już pokazali się z jak najlepszej strony. „Adik” swoimi bardzo dobrymi interwencjami bramkarskimi, „Żenia” zaś strzelając bardzo ładnego gola w debiucie.



Janek Gierszewski – najmłodszy zawodnik ligi MLF



Nasz Klub powinien mieć w nazwie Międzynarodowy Klub Sportowy, ponieważ grali u nas zawodnicy z Egiptu, Turcji, Etiopii i Białorusi, a teraz grają zawodnicy z Kazachstanu, Ukrainy i Wietnamu. Ale nasz Klub to nie tylko O.K.S.-1, są jeszcze młodszy piłkarze, którzy rozślawiają nasze Osiedle i nasz Klub i którzy idą w ślady swoich starszych kolegów.



Na bramkę rywali strzela Staszek Michalski

Nasza najmłodsza drużyna zadebiutowała w Młodzieżowej Lidze Futbolu na Pradze Płn. przy ul. Szanajcy. Jak to z debiutantami bywa, swój pierwszy mecz przegrała, ale następne mecze były już lepsze. Rozkręcali się powoli, ale jak już poznali smak ligowej gry, to pokazali co potrafią. I tak z Polską Szkołą Futbolu wygrali 13:0 i 14:6 a z Akademią Piłkarską „Ochman” 14:6. Swój strzelecki talent ujawnił super snajper ligi – Jędrzej Łączyński, który strzelił w lidze 21 goli, wyprzedzając drugiego strzelca o 12 goli. To świadczy o możliwościach strzeleckich naszego uzdolnionego piłkarsko zawodnika. Ale cała drużyna zasługuje na pochwały i uznanie.



## Z ostatniej chwili

Dwunastoletni Kuba Kwaśniewski, Zawodnik O.K.S. „SŁUŻEW”, został wicemistrzem Polski juniorów do lat czterech w speedcubingu, czyli układaniu kostki Rubika na czas. Ułożył kostkę w czasie 15,42 sekundy! Prawda że jest to imponujący wynik?

Kuba zajął również trzecie miejsce w pyraminxie, tzn. układaniu na czas trójkątnej kostki.



Udekorowany medalem Kuba prezentuje zdobyty puchar

Natomiast młodszy brat Kubę – Kamil Kwaśniewski (zdjęcie z prawej), również zawodnik O.K.S.-u, został wicemistrzem Polski w speedcubingu w trzyosobowych drużynach i zajął 6. miejsce indywidualnie w kategorii rocznika 2007.



*Zarząd Klubu O.K.S. „SŁUŻEW” składa wszystkim mieszkańcom Osiedla i pracownikom Spółdzielni najserdeczniejsze życzenia zdrowych, wesołych, spokojnych i rodzinnych Świąt Bożego Narodzenia oraz wszystkiego najlepszego w Nowym Roku, a dołączając się do tych życzeń oczywiście wszyscy zawodnicy wraz z rodzinami.*

*Jednocześnie składamy podziękowania od piłkarzy O.K.S.-u dla Zarządu Spółdzielni Mieszkaniowej i Rady Nadzorczej, rodziców piłkarzy i mieszkańców Osiedla za wszelkie działania które umożliwiają nam podnoszenie naszych umiejętności sportowych i hartowanie naszych charakterów. Dziękujemy za doping i opiekę.*

Ireneusz Wróblewski

## Nowi sąsiedzi na Mozarta 1



Spółdzielnia zyskała w tym roku nowych sąsiadów. Na tarasach znajdujących się na V piętrze biura Spółdzielni zagościły pszczoły. Mieszkają w ośmiu ulach. Pszczoły będą zbierać nektar z roślin na terenie naszego Osiedla. Opiekuje się nimi mieszkaniowiec naszego Osiedla który prowadzi wędrownie pasieki.

Przy tej okazji warto zwrócić uwagę na ogromną rolę pszczół w ekosystemie. Tylko w Europie od zapylenia przez owady uzależnione jest ponad 4 tys. odmian warzyw. Ocenia się, że co trzecia łyżka spożywanego przez nas jedzenia zależy właśnie od procesu zapylenia. Pszczołom zawdzięczamy dużą część tego, co znajdujemy codziennie na talerzu. Wiele owoców – morele, brzoskwinie, wiśnie, truskawki, poziomki, jagody, borówki – oraz 4 tys. odmian warzyw zawdzięczamy właśnie pszczołowatym. Co ciekawe, pszczołom zawdzięczamy też kawę, bawełnę i len.

Raporty opracowane przez Greenpeace wskazują, że polskie rolnictwo zawdzięcza pszczołom 4,1 mld zł. O tyle właśnie niższa byłaby produkcja rolna, gdyby zabrakło tych owadów.

Według danych Greenpeace bez pszczół prawie 1/3 roślin uprawnych musiałaby być zapylna w inny sposób, aby produkcja żywności nie spadła w drastyczny sposób.



Tak wyglądają nowe domki dla naszych pszczół

W ostatnich latach obserwuje się niestety nasilające zjawisko depopulacji pszczół. Jest to efekt między innymi stosowania na szeroką skalę pestycydów w rolnictwie. Na alarm biją pszczelarze, ekolodzy i różne grupy społeczne. „Kiedy z powierzchni ziemi znikną pszczoły, to człowiekowi pozostaną już najwyżej cztery lata życia...”. Słowa te, przypisywane Albertowi Einsteinowi, wskazują na rolę pszczół i konieczność dbałości o nich. Pszczoły bowiem to nie tylko słodki miód ale przede wszystkim gwarancja równowagi w środowisku naturalnym.



## HISTORIA SŁUŻEWA (X)

Jeszcze niektóre rodziny obchodzili żałobę po poległych powstańcach listopadowych, jeszcze nie wszystkie majątki stały na nogi po konfiskatach, jeszcze niektórzy uczestnicy powstania jęczeli na zesłaniu lub szlifowali obce bruki bojąc się wrócić na ziemię polskie, a już historia szykowała nam nową tragedię – powstanie styczniowe. To był bardzo ważny czas dla Służewa: to z woli władz powstańczych Służew Poduchowny i inne tereny parafii były terenem operacyjnym wywiadu powstańczego.

Jednym z miejsc obrad Rządu Narodowego Traugutta była plebania parafii św. Katarzyny. Współpracę Służewa z Rządem Narodowym podczas powstania upamiętnia wystawiona w 1864 r. figura św. Jana Nepomucena. Ufundował ją parafianin św. Katarzyny, minister spraw wewnętrznych rządu powstańczego, Jakób Piotrowski. Początkowo Jan Nepomucen, będąc patronem przepraw, stanął blisko kościelnego wzgórza, przy moście przez Sadurkę, chroniąc także przed jej wylewami. Podczas budowy Doliny Służewieckiej figura została znacznie przesunięta na północ. Niestety, w 2002 roku została zniszczona przez wandalów, wobec czego w 2004 roku oryginał figury, po zrekonstruowaniu, przeniesiono na teren klasztoru oo. Dominikanów, a na rogu ulic Nowoursynowskiej i Doliny Służewieckiej ustawiono kopię sfinansowaną ze środków urzędu dzielnicy Ursynów. Miejmy nadzieję, że już nikt jej więcej nie skrzywdzi.



Św. Jan Nepomucen – od 1864 r. opiekun mieszkańców Służewa  
(w tle – nasze Osiedle w trakcie budowy)

Jak podaje ks. prałat Józef Maj w „Sadze służewskiej”, „Do legend popowstaniowych należy w okolicy przeświadczenie, że na ogrodach plebańskich zakopano skrzynię z resztką Skarbu Narodowego, a na jego poszukiwaniu w roku 1886 przyłapałem wcale już nie młodzieńców”. A ja myślę, że znane powiedzenie o ziarnku prawdy nie jest całkowicie pozbawione sensu.

Niemrawy rozwój naszego Służewa w końcowych dekadach XIX wieku można tłumaczyć m.in. polityką władz carskich. Jedną z popowstaniowych represji było przekształcenie Królestwa Polskiego w Przywiślański Kraj. Była to półoficjalna nazwa używana po zniesieniu przez władze Imperium Rosyjskiego autonomii Królestwa i miała jeszcze bardziej podkreślać zespolenie go z Imperium Rosyjskim. Wtedy też Rosjanie ustanowili wokół miasta strefę forteczną, w skład której wszedł istniejący do dzisiaj fort „Służew”.

A jak odcisnęło to się na zahamowaniu rozwoju naszego terenu? Wystarczy przejrzeć „Przepisy o własności w pasie fortecznym” opublikowane w 1888 r. Zapisano tam m.in., że: „[...] zabrania się podwyższania lub zniżania poziomu ziemi, kopania dołów, robienia składów kamienia lub innych ciężkich materiałów, urządzania stawów, kanałów, tam, przewodów wodnych, dróg, bruków itd. zmiany w istniejących już urządzeniach, zakładania parków, ogrodów, szkółek drzew i lasów, wznoszenia nowych kościołów, budynków wieżycowych lub przeróbki istniejących. [...] nie wolno wcale wznosić budynków murowanych lub ich części (z wyjątkiem kominów i pieców) tudzież fundamentów ponad dwie stopy wysokości ponad poziom powierzchni [...]”.

Spowodowało to, iż rozwój tego terenu został skutecznie sparaliżowany aż do podjęcia, na początku lat 70. XX wieku, decyzji o budowie nowej dzielnicy mieszkaniowej Warszawy – czyli obecnego Służewa nad Dolinką.

I nie stanowi żadnego pocieszenia fakt, że fort ten do niczego Rosjanom się nie przydał. Po przegranej wojnie z Japonią w 1905 roku, Rosja przystąpiła do zmiany obowiązującej doktryny wojennej. Skutkiem tego było wycofanie głównych sił z warszawskiego generał-gubernatorstwa (jak również określano Przywiślański Kraj) i likwidacja twierdz Warszawskiego Rejonu Fortecznego oraz ogołocenie ich ze sprzętu wojennego. Wydano rozkazy o pozostawieniu obiektów twierdzy w takim stanie, w którym nie będzie potrzeby ich pilnowania.

Ale w związku z coraz bardziej napiętą sytuacją międzynarodową, która w ciągu kilku miesięcy doprowadziła do wybuchu I wojny światowej, Rosjanie kolejny raz zmienili decyzję i zaczęli odbudowywać i modernizować warszawskie forty. 28 lipca 1914 roku wybuchła pierwsza wojna światowa, stąd prace te ze znaczną intensywnością trwały do 4 sierpnia 1915 roku, kiedy to wycofujące się z Warszawy pod naporem Niemców wojska carskie wysadziły w powietrze forty, mosty przez Wisłę i dworce kolejowe.

[cdn.]  
Oprac. Tezet

### Codzienny majestat Dolinki

*Służew nad Dolinką, kurort Mokotowa  
– mała metropolia zielona i zdrowa.*

*Dawniej się liczyła przemysłowa Wola,  
dziś zdrowe powietrze i zielone pola.*

*Domy z balkonami – piękna zabudowa,  
tu – nawet na „kaca” jest woda zdrojowa.*

*Tutaj place zabaw, boiska dla dzieci,  
tu – zimą lub latem – uśmiech słońca świeci.*

*Dobrze rozwinięta struktura handlowa,  
„Land”, sieć detaliczna i... trójbazarowa.*

*Dwie szkoły i metro, do Śródmieścia blisko,  
tu świat jakby bliżej, bo blisko – lotnisko.*

*Więc jest to zasadna w pełni adoracja:  
tu mieszkańcy żyją jak... arystokracja!*

Mikołaj Oniszczuk  
Warszawa, 22 stycznia 2011 r.

## Czas, czyli chwile ulotne

Podczas majowego Pikniku Rodzinnego został rozstrzygnięty konkurs fotograficzno-plastyczny „Czas, czyli chwile ulotne”. Organizatorem konkursu była Spółdzielnia, Stowarzyszenie Klub Miłośników Zegarów i Zegarków oraz Służewski Dom Kultury, a jego celem było upowszechnianie i popularyzacja fotografii i form plastycznych.



Wręczenie nagród podczas Pikniku Rodzinnego

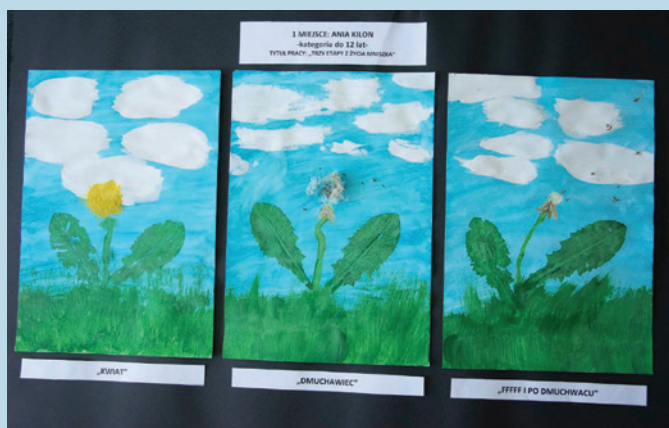
Laureatami konkursu zostały następujące osoby:

### Kategoria do 12 lat:

I miejsce – Ania Kilon

II miejsce – Zuzanna Paprotna

III miejsce ex aequo – Barbara, Magdalena i Maria Janaszek



Nagrodzona praca Ani Kilon

### Kategoria (12-18 lat)

I miejsce – Karolina Hajłasz

II miejsce – Julia Żelazko

III miejsce – Magdalena Żelazko

### Kategoria powyżej 18 roku życia

I miejsce – Janina Marciniak-Wolska

II miejsce – Gosia Stryewska

III miejsce – Anna Papis

### Wyróżnienie:

Grażyna Alicja Pachocka

Nagrodami głównymi w konkursie były zegarki ufundowane przez Stowarzyszenie Klub Miłośników Zegarów i Zegarków.



I miejsce w kategorii powyżej 18 roku życia – Janina Marciniak-Wolska



Laureaci konkursu

Organizatorzy gratulują laureatom oraz wszystkim osobom uczestniczącym w konkursie wysokiego poziomu zaprezentowanych prac. Redakcja Magazynu „Nad Dolinką” dołącza się do tych gratulacji



Cztery Pory Czasu, część 2 – Janina Marciniak-Wolska



## JUBILEUSZ PARAFII STARSZEJ OD WARSZAWY

25 listopada 2018 r. minęło 780 lat od czasu erygowania, sąsiadującej z naszym Osiedlem, parafii św. Katarzyny. Obchodom rocznicowym nadano bardzo uroczystą oprawę. Okolicznościową, odpustową Mszę św. odprawiono pod przewodnictwem Jego Eminencji ks. Kardynała Kazimierza Nycza.

Parafia wraz z kościołem ma bardzo bogatą historię i była świadkiem wielu wydarzeń historycznych. Już w XI wieku na wzgórzu służewskim istniała misja benedyktyńska, a powstała w XIII wieku w tym samym miejscu parafia św. Katarzyny Aleksandryjskiej jest najstarszą parafią na terenie obecnej Warszawy. Parafia służewska została erygowana w 1238 r. przez biskupa poznańskiego Pawła z Bnina, a fundatorem kościoła był książę mazowiecki Konrad I.

W okresie wojen napoleońskich kościół św. Katarzyny miał pełnić funkcję kościoła garnizonowego dla żołnierzy Legionów Dąbrowskiego idących z Napoleonem na Moskwę. Podczas Powstania Styczniowego w murach plebanii miało miejsce posiedzenie rządu narodowego z udziałem Romualda Traugutta. W 1915 r. we wsi Ursynów, która wówczas należała do parafii św. Katarzyny, urodził się podpułkownik Jan Zumbach, nieustraszony pilot z Dywizjonu 303. W tej świątyni przed obrazem Matki Boskiej Częstochowskiej w pamiętnych dniach sierpnia 1920 r. żołnierze polscy dziękowali Bogu za zwycięstwo nad bolszewikami. W czasie stanu wojennego przy parafii św. Katarzyny działała filia Prymasowskiego Komitetu Pomocy Osobom Pozbawionym Wolności i ich Rodzinom.

Wnętrze kościoła było wielokrotnie niszczone w czasie wojen i powstań. Uszkodzony w czasie wojny ze Szwedami w latach 1702-1709 kościół został odbudowany w 1742 r. w pierwotnym kształcie. Obecną formę uzyskał w latach 1845-1855, po przebudowie według projektu F. M. Lanciego.



Sam kościół, plebania, dzwonnica i otoczenie, wraz z cmentarzem i Gucin Gajem – to istne „zagłębienie” muzealne. W ołtarzu głównym, w 2003 r., zawisł obraz „Mater Admirabilis”, poświęcony przez Jana Pawła II i zainstalowany w 120. rocznicę urodzin C.K. Norwida – czciciela Matki Bożej w tym wizerunku. Na terenie kościoła i terenie przykościelnym jest wiele cenny obrazów, rzeźb i elementów wystroju oraz pamiątek, pochodzących z różnych epok, m.in. średniowiecza i renesansu, a także XIX-wiecznych.

Blisko kościoła ustawiono figurę MB Niepokalanej, którą przywieziono z terenu getta warszawskiego. To niemy świadek Zagłady.

Od 1985 roku trwają nieprzerwanie prace archeologiczne, remontowe, i konserwacyjne na terenie świątyni. W 1993 r. na wzgórzu usytuowano Pomnik Męczenników Terroru Komunistycznego 1944-1956 projektu Macieja Szańkowskiego i Sławomira Korzeniewskiego. Groty znajdujące się pod powierzchnią wzgórza zostały uznane w roku 1993 za pomnik przyrody (są siedliskiem wielu gatunków nietoperzy). Na terenie Parafii rośnie także kilka niezwykle starych drzew, w tym 300-letnie lipa i platan.

Za postawę proboszczów oraz wspólnoty Służewa w latach 1939-1989, prezydent RP na Uchodźctwie, Ryszard Kaczorowski, przyznał kościołowi order Virtuti Militari.

Od czerwca 1985 do sierpnia 2013 r. proboszczem był ks. prałat Józef Maj. Obecnie proboszczem jest ks. prałat Wojciech Gnidziński. Ks. Prałat Józef Maj uczestniczył w naszych uroczystościach osiedlowych upamiętniających 90. i 95. rocznicę odzyskania niepodległości przez RP. Był miłośnikiem historii Służewa. Parafia św. Katarzyny wydała w roku 2013 monografię „Służew i jego kościół”, stanowiącą bezcenne źródło wiedzy historycznej o Służewie oraz kościele i parafii służewskiej.

## WOKÓŁ IKONY – warsztaty twórcze pisania ikon

Służewski Dom Kultury zainicjował w ramach projektu MŁODZI 50+ zajęcia dla osób, które właśnie kończą lub niedawno zakończyły aktywność zawodową i mają chęć do dalszego rozwoju osobistego. Wśród wielu proponowanych zajęć naszą uwagę przykuły warsztaty pisania IKON. Grupa ludzi, którzy przeważnie nie mieli w swoim życiu do czynienia z pędzlami i farbami, pod czujnym okiem prowadzącej warsztaty artysty plastyka Jolanty Kolary, postanowiła zmierzyć się z arcytrudnym tematem pisania ikon.

Nasza redakcja była zaproszona w latach ubiegłym i bieżącym na wernisaże, na których można było podziwiać rezultaty pracy osób, które poświęciły czas i wykazały wiele umiejętności twórczych. A że w tych warsztatach uczestniczyli głównie mieszkańcy naszego Osiedla, postanowiliśmy opisać ten fakt, ilustrując go fotografią jednej z autorek na tle swojej pracy, pokazanej podczas wernisażu, który miał miejsce 6 czerwca 2018 roku.

Ze swojej strony zachęcamy wszystkich do zainteresowania się działalnością Służewskiego Domu Kultury, bo oferta skierowana do mieszkańców naszego Osiedla jest bardzo bogata, a frajda ogromna – jak widać na załączonej ilustracji.



Tezet

## Zmiany w regulaminie opłat za użytkowanie lokali

Z dniem 1 stycznia 2019 roku planowane są zmiany w „Regulaminie rozliczania kosztów i przychodów gospodarki zasobem mieszkaniowym oraz zasadach ustalania opłat za użytkowanie lokali”. Zmiany obejmują: definicję osoby zamieszkałej, dodana zostanie opłata przekształceniowa, nastąpi podział opłat z tytułu podgrzania wody oraz okresowego rozliczania zużycia ciepłej i zimnej wody, a także doprecyzowanie kosztów wywozu nieczystości stałych. Najistotniejszą zmianą jest podział opłaty za podgrzanie wody. Ma zostać wprowadzona stała miesięczna opłata od lokalu za podgrzanie wody, a ściślej ujmując za koszty cyrkulacji ciepłej wody w instalacji, czyli tzw. gotowość do natychmiastowego skorzystania z ciepłej wody. Do tej pory koszty podgrzania wody rozliczane były proporcjonalnie do zużycia ciepłej wody w poszczególnych lokalach. Od nowego roku ma się to zmienić, tak aby wszyscy ponosili koszty cyrkulacji wody a nie tylko osoby które ją zużywają. Zdarzają się sytuacje, że lokale nie są zamieszkałe i nie ma w nich poboru ciepłej wody, w związku z tym właściciele tych

lokali nie ponosili żadnych kosztów cyrkulacji i podgrzania wody. Teraz ma to się zmienić i od stycznia ma zostać wprowadzona opłata w wys. 8,95 zł/lokal/miesiąc. Jednocześnie zmniejszona zostanie cena za podgrzanie 1 m<sup>3</sup> wody. Na tej zmianie skorzystają osoby, które normalnie korzystają z ciepłej wody a dopłacą ci, którzy z niej nie korzystają. Jako spółdzielnia jesteśmy zobowiązani każdemu zapewnić ciepłą wodę aby mógł skorzystać z niej w każdej chwili. Bez względu na to, czy ktoś korzysta czy nie, koszty są ponoszone. Kolejna zmiana wiąże się z rozliczeniem za wodę. Odczyty będą dokonywane tak jak dotychczas – dwa razy w roku a rozliczenie za zużycie wody ciepłej i zimnej będzie następować po każdym odczytce. Natomiast rozliczenie kosztów podgrzania wody następować będzie raz w roku po zakończeniu roku kalendarzowego, dokonaniu odczytu wodomierzy i podziału rocznych kosztów poniesionych za podgrzanie wody proporcjonalnie do zużycia w poszczególnych lokalach. Powyższe regulacje mają na celu wprowadzenie przejrzystości w rozliczeniach i opłatach.

## Czy metry jeżdżą windą?

To najczęściej zadawane przez mieszkańców pytanie w dyskusji na temat różnych zasad rozliczania kosztów eksploatacji wind. Odpowiedź na nie wydaje się prosta i w ślad za nią nasuwa się wniosek, że jedynym słusznym rozwiązaniem jest ustalenie opłat za eksploatację windy na osobę.

Analizując różne warianty rozliczania opłat należy wziąć pod uwagę szereg czynników takich jak ponoszone koszty stałe, zmieniająca się liczba mieszkańców czy obowiązujące uregulowania prawne. Otóż znaczną część kosztów utrzymania wind stanowią zryczałtowane koszty konserwacji (w tym napraw) oraz koszty obowiązkowych badań technicznych wykonywanych przez Urząd Dozoru Technicznego. Są to stałe koszty, na które nie ma wpływu liczba użytkowników czy liczba odbytych kursów w danym okresie. Prowadzone przez Spółdzielnię statystyki na podstawie oświadczeń właścicieli lokali wykazują, że na przestrzeni ostatnich lat liczba mieszkańców naszego Osiedla się zmniejsza. Z kolei zmienność liczby mieszkańców uniemożliwia prawidłowe planowanie przychodów na pokrycie kosztów eksploatacji wind. Racjonalne wydaje się zatem rozliczanie kosztów utrzymania wind na metry kwadratowe. Potwierdzenia słuszności zmiany sposobu rozliczania kosztów możemy również szukać w obowiązujących aktach prawnych. Tu nie sposób pominąć zaleceń zawartych w postanowieniu Trybunału Konstytucyjnego z 29.06.2005 r., mających na celu wskazanie ustawodawcy konieczności zapewnienia spójności przepisów w taki sposób, aby wprowadzić jednolitość w zasadach ustalania wymiaru opłat za użytkowanie lokali zajmowanych na podstawie różnych tytułów prawnych. W ślad za tym

należy zwrócić szczególną uwagę na Art. 12. ustęp 2 Ustawy z dnia 24 czerwca 1994 r. o własności lokali (tekst jednolity Dz.U. 1994 Nr 85 poz. 388 z późn. zm.) wskazujący, że właściciele lokali ponoszą wydatki i ciężary związane z utrzymaniem nieruchomości wspólnej w stosunku do ich udziału. Również w myśl ustawy z dnia 21 czerwca 2001 roku o ochronie praw lokatorów, mieszkaniowym zasobie gminy i o zmianie Kodeksu cywilnego (tekst jednolity Dz. U. z 2014 r. poz. 150 z późn. zm.) wydatki związane z utrzymaniem części wspólnych budynku (w tym przypadku winda) powinny być ustalane proporcjonalnie do powierzchni użytkowej lokalu.

Mając na uwadze powyższe, dokonaliśmy porównania opłat za windy w zasobach Spółdzielni w przypadku rozliczania kosztów na osobę oraz na powierzchnię użytkową lokalu (patrz załączona tabela). Z analizy wynika, że wprowadzenie zmiany w tym obszarze nie wpłynie znacząco na budżet mieszkańców a pozwoli na racjonalne planowanie przychodów, zapewni przejrzystość w naliczaniu opłat i będzie zgodne z obowiązującymi przepisami. Proponowane rozwiązanie będzie szerzej omawiane podczas najbliższego Walnego Zgromadzenia aby jeszcze w 2019 roku wprowadzić go w życie.

Katarzyna Kałaska-Jaroszyńska  
Kierownik Działu Techniczno-Eksploatacyjnego

| Wyszczególnienie            | Obecne opłaty w zł/osobę/m-c |            |            | Po zmianach opłata w zł/lokal/m-c |                        |                        |
|-----------------------------|------------------------------|------------|------------|-----------------------------------|------------------------|------------------------|
|                             | za 1 osobę                   | za 2 osoby | za 3 osoby | lokal 34m <sup>2</sup>            | lokal 47m <sup>2</sup> | lokal 64m <sup>2</sup> |
| Najwyższa miesięczna opłata | 11,64                        | 23,28      | 34,92      | 10,74                             | 14,84                  | 20,21                  |
| Średnia miesięczna opłata   | 6,97                         | 13,94      | 20,9       | 7,24                              | 10,01                  | 13,63                  |
| Najniższa miesięczna opłata | 4,37                         | 8,74       | 13,11      | 5,09                              | 7,04                   | 9,59                   |



## SEGREGACJA PO NOWEMU

Od dnia 1 stycznia 2019 roku na terenie m.st. Warszawy zacząną obowiązywać nowe zasady selektywnej zbiórki odpadów.

Z nowym rokiem rozpoczniemy segregację odpadów do pięciu pojemników według podziału na:

1. **Papier.**
2. **Szkło.**
3. **Metale i tworzywa sztuczne.**
4. **Bio** (rozumiane jako odpady kuchenne z wyłączeniem odpadów pochodzenia zwierzęcego oraz tłuszczu).
5. **Odpady zmieszane** (odpady pozostałe po wysegregowaniu frakcji).

Dodatkowo osobno będziemy gromadzić odpady zielone oraz odpady wielkogabarytowe.

Zgodnie z nowymi przepisami firma odbierająca odpady będzie prowadziła bieżącą kontrolę zawartości poszczególnych pojemników a wykazane nieprawidłowości w segregacji będą skutkowały dużo wyższymi opłatami za wywóz nieczystości.

W celu ułatwienia mieszkańcom segregacji przekazujemy Państwu ulotkę podpowiadającą jak prawidłowo segregować odpady od 1 stycznia 2019 roku.

Niestety, nowe zasady prawdopodobnie wiązać się będą z podwyżką opłat i nie tylko, bo w związku ze zmianą zasad segregacji zostaną zamknięte zsypy na piętrach w budynkach.

*Katarzyna Kałaska-Jaroszyńska  
Kierownik Działu Techniczno-Eksploatacyjnego*

✂ ----- *wytnij i zachowaj* ----- *wytnij i zachowaj* ----- *wytnij i zachowaj* -----



**SŁUŻEW NAD DOLINKĄ**  
SPÓŁDZIELNIA MIESZKANIOWA

### JAK SEGREGOWAĆ ODPADY KOMUNALNE OD 1 STYCZNIA 2019 r.



#### PAPIER

Czyste opakowania z papieru i tektury, gazety, czasopisma i ulotki, karton, zeszyty, papier biurowy



#### METALE I TWORZYWA SZTUCZNE

Puste, zgniecione butelki plastikowe, zakrętki od butelek i słoików, plastikowe opakowania, torebki – worki foliowe, opakowania wielomateriałowe po sokach i mleku (tzw. Tetra paki), zgniecione puszki po napojach i żywności



#### SZKŁO

Puste szklane butelki po napojach, słoiki, szklane opakowania po kosmetykach



#### BIO

Odpadki warzywne i owocowe, resztki jedzenia (bez mięsa, kości, tłuszczów zwierzęcych), skorupki jaj, fusy po kawie i herbacie, zwiędłe kwiaty i rośliny doniczkowe



#### ODPADY ZMIESZANE

Wszystko, czego nie można wrzucić do pozostałych pojemników np.: resztki mięsne i kości, mokry lub zabrudzony papier, zużyte materiały higieniczne, w tym pieluchy jednorazowe, żwirek z kuwet dla zwierząt, fajans, porcelana, szkło żaroodporne



#### ODPADY WIELKOGABARYTOWE

Stare meble, materace, dywany, wózki dziecięce, wyroby tapicerskie

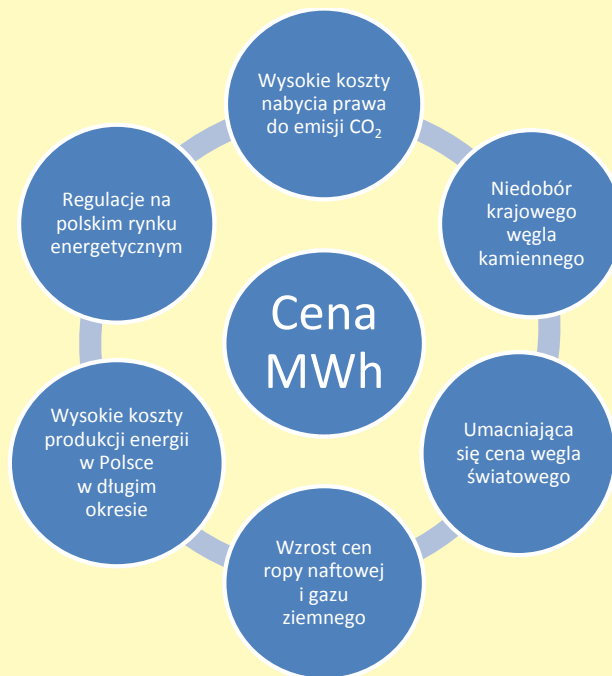
**Pozostałe rodzaje odpadów komunalnych (w tym elektroodpady)  
oddajemy do Punktów Selektywnego Zbierania Odpadów Komunalnych  
zgodnie z Regulaminem zamieszczonym na [www.um.warszawa.pl](http://www.um.warszawa.pl)**

## Znaczny wzrost cen energii!

Od początku roku obserwujemy znaczny wzrost ceny energii elektrycznej. Cena hurtowa energii na rok 2019 na Towarowej Giełdzie Energii przekroczyła 300 zł za MWh, co oznacza wzrost o ponad 70% względem poprzedniego roku. Proponowane ceny energii dla odbiorców detalicz-

terminową. W okresie obowiązywania umowy za MWh płacimy 231,30 zł, a więc znacznie poniżej ceny hurtowej!

Ponadto wymiana źródeł światła na ledowe w zasobach Spółdzielni w ostatnich latach dała wymierne oszczędności w zużyciu energii elektrycznej.



### Czynniki determinujące cenę energii elektrycznej

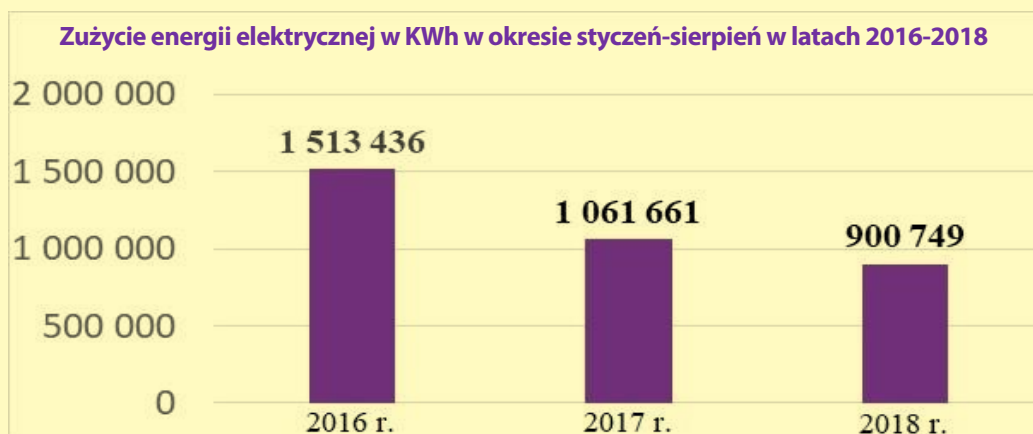
nych wynoszą jeszcze więcej i sięgają już kwoty 400 zł/MWh. Pomimo znacznego obciążenia budżetu przedsiębiorstw oraz gospodarstw domowych wszystko wskazuje na to, że dalszy wzrost cen jest nieunikniony. Według szacunków Instytutu Energetyki Odnawialnej za dwa lata w Polsce na Towarowej Giełdzie Energii odnotujemy najwyższy w Europie poziom cen hurtowych. Na wzrost cen ma wpływ wiele czynników, jednak tym determinującym tak duży wzrost cen za MWh w ostatnim okresie z pewnością jest koszt nabycia prawa do emisji CO<sub>2</sub>, który początkowo wynosił 5 EUR/t, a obecnie przekroczył 20 EUR/t. Agencja Bloomberg przewiduje, że do 2021 roku ceny uprawnień do emisji CO<sub>2</sub> mogą dojść nawet do 50 EUR/t.

Spółdzielnia przewidując wzrost cen zabezpieczyła cenę energii elektrycznej na lata 2018-2020, podpisując umowę

Te działania nie uchronią nas jednak przed wzrostem kosztów w przyszłych latach. Dlatego też rozważamy i analizujemy inwestycję w fotowoltaikę (montaż paneli na dachach budynków) a więc produkcję własnej energii. Przy wysokich cenach energii oraz rosnącej wydajności modułów fotowoltaicznych stopa zwrotu może okazać się na tyle atrakcyjna, że warto będzie zainwestować w instalację, zapewniając tym samym stabilny poziom kosztów energii elektrycznej. Po dokonaniu analizy, wyniki przedstawimy w kolejnym numerze gazety i na Walnym Zgromadzeniu.

Trzeba się liczyć z tym, że jak drożeje energia elektryczna, węgiel i rosną koszty nabycia praw do emisji CO<sub>2</sub>, to nie uniknione będą podwyżki w przyszłym roku za ciepło do ogrzewania naszych mieszkań i podgrzania wody oraz za gaz.

Katarzyna Kałaska-Jaroszyńska  
Kierownik Działu Techniczno-Eksploatacyjnego





## Rozstrzygnięcie konkursu na najpiękniej ukwiecony balkon i otoczenie budynku

Od wielu lat organizowany jest przez naszą Spółdzielnię konkurs na „Najpiękniej ukwiecony balkon i najładniej zagospodarowane otoczenie budynku”.

Konkurs trwa od 10 czerwca do 15 września każdego roku, ale zgłoszenia przyjmowane są tylko do 15 sierpnia. W bieżącym roku wpłynęło sporo zgłoszeń a dołączone zdjęcia pokazały ogromny wkład, dbałość i troskę o te wszystkie roślinki. Pamiętamy przecież, że lato było bardzo upalne i wymagało od uczestników konkursu dużo dodatkowej pracy. Wszystkie nadesłane fotografie stanowiły nie lada wyzwanie dla jurorów.



*Moment wręczania nagród*

Komisja konkursowa, której miałam przyjemność przewodniczyć, wraz z panią Mają Bocian i sześcioma innymi członkami, po naprawdę burzliwych dyskusjach ostatecznie przyznała

• W kategorii na: „Najładniej zagospodarowane otoczenie budynku”:

1. miejsce: Dariusz Sidor,
  2. miejsce: Marian Bartczak,
  3. miejsce: Danuta Jabłońska,
- oraz dwa wyróżnienia:

1. Łukasz Gromek,
2. Antoni Szybis.



*Uczestnicy konkursu podczas uroczystego wręczania nagród*



*Tak wyglądało otoczenie budynku które zajęło pierwsze miejsce*

• W kategorii na „Najładniej ukwiecony balkon”:

1. miejsce: Grażyna Kalinowska,
  2. miejsce: Hanna Derecka,
  3. miejsce: Iga Szołucha,
- oraz trzy wyróżnienia:
1. Teresa Wolak,
  2. Marta Gajowniczek,
  3. Michał Grzeszczyk.



*Kolorowy zawrót głowy czyli tak wyglądają kwiaty na balkonie który zajął pierwsze miejsce*



W dniu 10 października bieżącego roku odbyło się wręczenie nagród. Gratulujemy wszystkim uczestnikom, ale szczególnie gratulacje należą się zwycięzcom.

Przyjemnie jest posiedzieć na takim balkonie

Na naszym Osiedlu jest wiele pięknych miejsc, które pokazują, że mieszkańcy wkładają dużo serca, fantazji, pracy

i wiedzy, tworząc z roślin piękne kompozycje. Szkoda że nie wszyscy decydują się na udział w konkursie, więc na koniec chcielibyśmy zachęcić mieszkańców którzy kochają zieleni, do udziału w konkursie w przyszłym roku.

*Aleksandra Grzesiak – przewodnicząca konkursu  
i przewodnicząca Komisji Członkowsko-Samorządowej  
Rady Nadzorczej SM SND*



### O czym kierowcy wiedzieć powinni

## PARKOWANIE NA CHODNIKU (i nie tylko)

Zasady zatrzymania i postoju pojazdów na chodnikach reguluje art. 47 prawa o ruchu drogowym z 20.06.1997 (Dz. U. 58 z 2003r. poz. 515). Przepis ten dopuszcza zatrzymanie lub postój na chodniku kołami jednego boku lub przedniej osi pojazdu samochodowego o dopuszczalnej masie całkowitej nie przekraczającej 2,5 t. Spełnione muszą być jednak następujące warunki:

- na odcinku jezdni nie obowiązuje zakaz zatrzymania lub postoju,
- szerokość pozostawionego dla pieszych chodnika nie utrudnia im ruchu i jest nie mniejsza niż 1,5 m,
- pojazd zaparkowany na chodniku przednią osią nie tamuje ruchu pojazdów na jezdni.

Przepis dopuszcza także, pod warunkiem zachowania **minimum 1,5 m szerokości chodnika dla pieszych**, zatrzymanie lub postój przy krawędzi jezdni całego samochodu osobowego, motocykla, motoroweru lub roweru. Pojazdy nie przekraczające masy 2,5 t. mogą być umieszczone w całości na chodniku tylko w miejscach wyznaczonych odpowiednimi znakami drogowymi.

Warto przy okazji przypomnieć kilka ważnych zakazów dotyczących zatrzymania i postoju pojazdu na chodniku. Należy pamiętać, że zabronione jest:

#### • **zatrzymanie:**

- w odległości mniejszej niż 10 m od przedniej strony znaku lub sygnału drogowego, jeżeli zostałyby one zasłonięte przez pojazd,
- w Warszawie jest ok. 4 tys. przejść dla pieszych. Są one sprawdzane pod kątem bezpieczeństwa. Wniosek jest taki, że głównym zagrożeniem bezpieczeństwa niechronionych użytkowników ruchu jest ograniczona widoczność. A przyczyną nagminne parkowanie w rejonie przejść dla pieszych.

Chodzi o to, że jeśli samochód zaparkuje w pobliżu przejścia, a nie w przepisowej odległości minimum 10 metrów od niego, pieszy może nie zauważyć auta, a kierowca pieszego. W przypadku małych dzieci, nie zauważą się na pewno, bo auto ich wzajemnie zasłania. Problem jest duży. W zeszłym roku w Warszawie zginęło 34 pieszych. W ciągu ostatnich pięciu lat – 250, w tym 30 dzieci.

- w odległości mniejszej niż 15 m od słupka lub tablicy oznaczającej przystanek;
- oraz **postój:**
  - w miejscu utrudniającym wjazd lub wyjazd, w szczególności do i z bramy, garażu, parkingu lub wnęki postojowej,
  - w miejscu utrudniającym dostęp do innego prawidłowo zaparkowanego pojazdu lub wyjazd tego pojazdu;
- a także coś, czego wciąż musimy się uczyć. Tym bardziej, że **ścieżek rowerowych z roku na rok przybywa:**

– art. 49 prawa o ruchu drogowym: zabrania się zatrzymania pojazdu na drodze (ścieżce) dla rowerów, na przejeździe dla rowerzystów, w pasie ruchu dla rowerów oraz w śluzie rowerowej.

Przypomnę jeszcze, że coraz więcej osób robi użytek z aparatów fotograficznych zamontowanych w komórkach i aplikacji 19115, umożliwiającej przesłanie do Miejskiego Centrum Kontaktów zdjęć aut które są nieprawidłowo zaparkowane. A straż miejska już nie zostawia wezwań za wycieraczką aut. Wysyła je listem poleconym, a gdy nabiera się kilka takich mandatów, można stracić prawo jazdy i trochę pieniędzy, gdyż wysokość mandatu za parkowanie zależy od wykroczenia, jakie popełnimy. Aktualne widełki to 100-300 złotych, czyli warto chwilę pomyśleć przed wyjęciem kluczyka ze stacyjki.



## Zapomniany bohater

W okazji rocznicy 100-lecia odzyskania niepodległości przypominamy jednego z zapomnianych bohaterów walk o granice niepodległej Polski. Takich bohaterów było wielu. Zachowajmy pamięć o nich w naszych sercach. Dzięki nim możemy dziś żyć w wolnym i niepodległym kraju.

14-letni Jerzy Bitschan był jednym z 1421 nieletnich obrońców Lwowa w listopadzie 1918 roku. Zginął 21 listopada, 100 lat temu. Jego historia stała się tragicznym symbolem walki o wyzwolenie Ojczyzny. Pochowany został w mundurze pięcioklasisty na Cmentarzu Orłąt Lwowskich. W II Rzeczypospolitej był bohaterem i wzorem polskiej młodzieży. Śpiewano o nim piosenki, dedykowano mu wiersze. Dzisiaj prawie zapomniany.

### Ballada o Jurku:

*Mamo najdroższa, bądź zdrowa,  
Do braci idę w bój —  
Twoje uczyły mnie słowa,  
Nauczył przykład Twój.  
Pisząc to Jurek drżał cały,  
Już w mieście walczył wróg —  
Huczą armaty, grzmią strzały,  
Lecz Jurek nie zna trwóg...  
Wymknął się z domu, biegł śmiało,  
Gdzie bratni szereg stał,  
Chwycił karabin w dłoń małą,  
Wymierzył celny strzał...  
Toczy się walka zacięta,  
Obfity śmierci plon,  
Biją się Polskie Orłęta,  
Ze wszystkich Lwowa stron.  
Bije się Jurek w szeregu,  
Cmentarnych broni wzgórz.  
Krew się czerwieni na śniegu,  
Lecz cóż tam krew! Ach cóż!  
Jurek na chwilę upada  
I znów podnosi się...  
Wtem pędzi wrogów gromada.  
Do swoich znów się rwie.  
Rwie się... lecz pada na nowo...  
„O Mamo, nie płacz, nie!”  
„Niebios Przeczysta Królowo!  
Ty dalej prowadź mnie!”  
Żywi walczyli do rana,  
Do złotych słońca zórz,  
Ale bez Jurka Bitschana,  
Bo Jurek spoczął już...*

„Ballada o Jurku Bitschanie” autorstwa Anny Fischer.



Jurek Bitschan



Miejsce śmierci Jurka Bitschana

## Potrzeby remontowe a środki finansowe

Po zbilansowaniu potrzeb remontowych związanych z wymianą instalacji ciepłej i zimnej wody, centralnego ogrzewania, instalacji elektrycznych, remontami balkonów i elewacji w budynkach naszej Spółdzielni – mając na uwadze w ostatnim roku znaczne podwyżki cen materiałów budowlanych i wynagrodzeń w budownictwie – koszty te kształtują się na poziomie bliskim 100 mln zł. Tymczasem roczne wpływy od mieszkańców Osiedla na fundusz remontowy wynoszą 4,2 mln zł, z czego na kompleksowe remonty możemy przeznaczyć nie więcej niż 3,0 mln zł. Pozostała kwota przeznaczana jest na spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań remontowych i na drobne coroczne remonty bieżące. A więc przy obecnych wpływach, od mieszkańców musielibyśmy zbierać ponad 30 lat aby sfinansować ww. prace remontowe we wszystkich budynkach Spółdzielni (szczegółowe zestawienia potrzeb remontowych w poszczególnych budynkach przedstawialiśmy w poprzednich numerach gazety „Nad Dolinką”). Jeżeli w krótszym czasie chcemy wykonać pełny zakres remontów i utrzymywać w należyтым stanie technicznym stan budynków, to są tylko dwa wyjścia: podnieść znacznie opłaty na fundusz remontowy lub wybudować kilka nowych budynków miesz-

kalnych na których możemy zarobić dziesiątki milionów zł i przeznaczyć je na sfinansowanie robót remontowych istniejących budynków. Pierwszy wariant raczej jest nie do zaakceptowania dla mieszkańców, ze względu chociażby na nadchodzące różnego rodzaju podwyżki, które nie są zależne od nas. Drugi wariant jest jak najbardziej realny aby wszystkie zamierzenia zrealizować w okresie krótszym niż 10 lat, oczywiście poczynając od tych najbardziej pilnych. Inwestycja przy ul. Sonaty, którą zamierzamy rozpocząć na wiosnę (mamy nadzieję że już nic jej nie zakłóci i nie opóźni), przyniesie zysk ok. 17 mln zł. Następna, przy ul. Wałbrzyskiej róg Puławskiej, to spodziewane kolejne ok. 20 mln zł. Jeżeli nastąpi uregulowanie działek w rejonie al. Harcerzy Rzeczypospolitej, to możemy myśleć o kolejnych inwestycjach i kolejnych dziesiątkach milionów złotych na remonty naszych budynków. Rozważana jest jeszcze lokalizacja budynku przy skrzyżowaniu ul. Nowoursynowskiej z Noskowskiego. Zyski z tych inwestycji pozwolą na sfinansowanie pełnego zakresu robót remontowych bez konieczności podwyższania opłat mieszkańcom. Mijamy nadzieję, że te nasze plany i zamierzenia zostaną zrealizowane z korzyścią dla mieszkańców Osiedla.

## Sonata nad Dolinką

Obecnie trwają prace związane z przekładką sieci podziemnych kolidujących z inwestycją. Do końca roku powinny zostać zakończone przekładki sieci kanalizacyjnej i wodociągowej, a w pierwszym kwartale przekładki sieci ciepłej. Wiosną chcemy rozpocząć budowę budynku (mamy nadzieję, że już nic nie stanie na przeszkodzie), która potrwa dwa lata a jej efektem będzie nowa przychodnia podstawowej i specjalistycznej opieki lekarskiej, zrewitalizowane otoczenie wokół budynku przy ul. Sonaty 6 oraz ok. 17 mln zł zysku dla Spółdzielni na remonty budynków.



# PODARUJ 1% SWOJEGO PODATKU STOWARZYSZENIU MIESZKAŃCÓW SŁUŻEWA

ORGANIZACJI POŻYTKU PUBLICZNEGO  
KRS nr 0000015795

## TO WIELKIE WSPARCIE DLA NASZYCH DZIAŁAŃ

- **Prowadzimy Świetlicę Środowiskową**, której celem jest umożliwienie dzieciom i młodzieży z naszego Osiedla pożytecznego spędzania czasu - pomoc w nauce, dożywianie, zajęcia kulturalne i rekreacyjne (m.in. warsztaty teatralne)
- **Współpracujemy z Osiedlowym Klubem Sportowym „Służew”** - zawody i szkolenia sportowe (m. in. doroczne Turnieje Piłki Nożnej i Biegi Przetajowe im. Bronisława Malinowskiego)
- **Współdziałamy w akcjach Lato w Mieście, Dzień Dziecka oraz koncertach i festynach**

Po wyliczeniu zobowiązania podatkowego wpisz w odpowiednie rubryki formularza PIT: naszą nazwę, nr KRS oraz wartość 1% podatku, zaokrągloną w dół do dziesiątków groszy

URZĄD SKARBOWY PRZEKAŻE TĘ KWOTĘ NA KONTO NASZEGO STOWARZYSZENIA

# DZIĘKUJEMY!

## DLACZEGO WARTO KORZYSTAĆ Z EDIS-u?

Od kilku lat członkowie i właściciele lokali mają możliwość dostępu do systemu elektronicznego **EDIS** (Elektroniczne Dokumenty Informacyjne Spółdzielni), który ułatwia dostęp do dokumentów i korespondencji ze Spółdzielni.

Rejestrując się w systemie, użytkownicy Spółdzielni mają, między innymi, możliwość:

1. otrzymywania korespondencji ze Spółdzielni drogą mailową,
2. dostępu do dokumentów Spółdzielni (protokoły, uchwały, regulaminy itp.),
3. dostępu do stanu konta opłat za lokal oraz stanu liczników,
4. wysyłania maili bezpośrednio przez ten system,
5. otrzymywania powiadomień sms o awariach, planowanych remontach w budynku itp.

Zachęcamy do korzystania z systemu, zwłaszcza tych użytkowników, którzy nie mieszkają na stałe w lokalu i którzy podali inny adres korespondencyjny. Korespondencja jest to tych osób wysyłana pocztą (listem poleconym), co generuje duże koszty i opóźnia jej doręczenie.

Rejestracji można dokonać poprzez stronę internetową Spółdzielni ([www.smsnd.pl](http://www.smsnd.pl)). W celu ułatwienia rejestracji, gospodarze domów dostarczą na początku przyszłego roku do każdego lokalu formularze rejestracji w systemie **EDIS**.

Osoby, które nie mają technicznych możliwości korzystania z **EDIS-u** (potrzebny jest dostęp do Internetu), będą mogły zaznaczyć na formularzu, że korespondencję ze Spółdzielni chcą otrzymywać poprzez wrzucenie do skrzynki pocztowej. Ułatwi to doręczanie różnych zawiadomień ze Spółdzielni, które obecnie są dostarczane poprzez gospodarzy domów za

pokwitowaniem. W przypadku nieobecności użytkowników lokali powoduje to określone problemy z jej dostarczaniem.

Osoby, które nie korzystają z systemu **EDIS** oraz które nie będą chciały otrzymywać korespondencji poprzez wrzucenie do skrzynki pocztowej, będą ją otrzymywać dalej w tradycyjnej formie (za pośrednictwem gospodarza domu lub pocztą w przypadku niemożności dostarczenia przez gospodarza).

